

Den Europæiske Unions Tidende

L 246

Dansk udgave

Retsforskrifter

50. årgang

21. september 2007

Indhold	I	<i>Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk</i>	
		FORORDNINGER	
	★	Rådets forordning (EF) nr. 1087/2007 af 18. september 2007 om ændring af forordning (EF) nr. 1487/2005 om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse færdigforarbejdede stoffer af endeløse polyesterfibre med oprindelse i Folkerepublikken Kina	1
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1088/2007 af 20. september 2007 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	7
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1089/2007 af 20. september 2007 om tildeling af importlicenser på grundlag af de ansøgninger, der er indgivet i løbet af de første syv dage af september 2007 inden for rammerne af det toldkontingent for svinekød, der er åbnet ved forordning (EF) nr. 812/2007	9
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1090/2007 af 20. september 2007 om udstedelse af importlicenser for ansøgninger, der blev indgivet i løbet af de første syv dage af september 2007 i forbindelse med det toldkontingent for svinekød, som blev åbnet ved forordning (EF) nr. 979/2007	10
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1091/2007 af 20. september 2007 om tildeling af importlicenser på grundlag af de ansøgninger, der er indgivet i løbet af de første syv dage af september 2007 inden for rammerne af de toldkontingenter for svinekød, der er åbnet ved forordning (EF) nr. 806/2007	11
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1092/2007 af 20. september 2007 om udstedelse af importlicenser for ris inden for rammerne af de toldkontingenter, der er åbnet for delperioden september 2007 ved forordning (EF) nr. 2021/2006	13
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1093/2007 af 20. september 2007 om fastsættelse af den tildelingskoefficient, der skal anvendes på importlicensansøgninger indgivet inden for rammerne af det toldkontingent for import af ris med oprindelse i de mindst udviklede lande, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 964/2007	16

Kommissionens forordning (EF) nr. 1094/2007 af 19. september 2007 om fastsættelse af repræsentative priser for fjerkrækød og æg og ægalbumin og om ændring af forordning (EF) nr. 1484/95.....	17
--	----

★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1095/2007 af 20. september 2007 om ændring af forordning (EF) nr. 1490/2002 om yderligere bestemmelser for iværksættelsen af tredje fase af det arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i Rådets direktiv 91/414/EØF, og af forordning (EF) nr. 2229/2004 om de nærmere bestemmelser for iværksættelsen af fjerde fase af det arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i Rådets direktiv 91/414/EØF ⁽¹⁾	19
--	----

★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1096/2007 af 20. september 2007 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1183/2005 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod personer, der bryder våbenembargoen over for Den Demokratiske Republik Congo	29
---	----

Kommissionens forordning (EF) nr. 1097/2007 af 20. september 2007 om udstedelse af eksportlicenser for vin	31
--	----

II *Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk*

AFGØRELSE OG BESLUTNINGER

Rådet

2007/614/Euratom:

★ Rådets afgørelse af 30. januar 2007 om Kommissionens indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Atomenergifællesskab og Japans regering om den fælles gennemførelse af aktiviteterne under den bredere strategi inden for fusionsenergiforskning	32
---	----

Aftale mellem Japans regering og Det Europæiske Atomenergifællesskab om den fælles gennemførelse af aktiviteterne under den bredere strategi inden for fusionsenergiforskning	34
--	----

Kommissionen

2007/615/EF:

★ Kommissionens beslutning af 20. september 2007 om afvisning af at optage benfuracarb i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF og om tilbagekaldelse af godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder dette stof (meddelt under nummer K(2007) 4285) ⁽¹⁾	47
--	----

Berigtigelser

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EF) nr. 1086/2007 af 19. september 2007 om ændring af forordning (EF) nr. 1054/2007 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand (EUT L 245 af 20.9.2007)	49
---	----



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

I

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

FORORDNINGER

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1087/2007

af 18. september 2007

om ændring af forordning (EF) nr. 1487/2005 om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse færdigforarbejdede stoffer af endeløse polyesterfibre med oprindelse i Folkerepublikken Kina

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ⁽¹⁾, i det følgende benævnt »grundforordningen«, særlig artikel 9 og 12,

under henvisning til forslag fra Kommissionen forelagt efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

A. PROCEDURE

1. Oprindelige foranstaltninger

(1) Efter en antidumpingundersøgelse (i det følgende benævnt »den oprindelige undersøgelse«) indførte Rådet i september 2005 ved forordning (EF) nr. 1487/2005 ⁽²⁾ en endelig antidumpingtold (i det følgende benævnt »de oprindelige foranstaltninger«) på importen af visse færdigforarbejdede stoffer af endeløse polyesterfibre (i det følgende benævnt »FSEPB«) med oprindelse i Folkerepublikken Kina (i det følgende benævnt »Kina«). Toldsatserne for kinesiske FSEPB varierede fra 14,1 % til 56,2 %.

2. Anmodning om en fornyet antiabsorptionsundersøgelse

(2) Den 13. november 2006 blev der i medfør af grundforordningens artikel 12 indgivet en anmodning om en fornyet undersøgelse af de oprindelige foranstaltninger. Anmodningen blev indgivet af AIUFFASS (i det følgende benævnt »ansøgeren«) på vegne af producenter, der tegner sig for en betydelig del, i dette tilfælde mere end 30 %, af den samlede produktion af FSEPB i Fællesskabet.

(3) Ansøgeren har fremlagt tilstrækkelige oplysninger, hvoraf det fremgår, at den antidumpingtold, der blev indført på FSEPB med oprindelse i Kina, har medført, at eksportpriserne er faldet, og at der kun er forekommet utilstrækkelige ændringer i videresalgspriserne eller de efterfølgende salgspriser i Fællesskabet. Dette resulterede angiveligt i en stigning i dumping og dermed en hindring for de afhjælpende virkninger af de eksisterende antidumpingforanstaltninger. Ansøgeren har endvidere fremlagt beviser for, at importen af den pågældende vare fra Kina fortsat har et betydeligt omfang.

3. Den fornyede antiabsorptionsundersøgelse

(4) Den 28. december 2006 bekendtgjorde Kommissionen i en meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* (i det følgende benævnt »indledningsmeddelelsen«) ⁽³⁾, at der i henhold til grundforordningens artikel 12 ville blive indledt en fornyet undersøgelse af antidumpingforanstaltningerne i forbindelse med importen af FSEPB med oprindelse i Kina.

(5) Kommissionen underrettede officielt de producenter/eksportører, som den vidste var berørt af sagen, samt repræsentanter for eksportlandet, importører og brugere om indledningen af den fornyede undersøgelse. De berørte parter fik lejlighed til at tilkendegive deres synspunkter skriftligt og til at anmode om at blive hørt inden for tidsfristen i indledningsmeddelelsen. Kommissionen sendte spørgeskemaer til alle de parter, som den vidste var berørt af sagen.

(6) På grund af det store antal eksporterende producenter og importører, som var omfattet af den oprindelige undersøgelse, fremgik det af indledningsmeddelelsen, at det påtænkte at anvende stikprøver i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17. For at gøre det muligt for Kommissionen at afgøre, om det ville være nødvendigt at anvende stikprøver, og i bekræftende fald at udtage disse, blev de eksporterende producenter og importører anmodet om at give sig til kende over for Kommissionen og afgive grundlæggende oplysninger.

⁽¹⁾ EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2117/2005 (EUT L 340 af 23.12.2005, s. 17).

⁽²⁾ EUT L 240 af 16.9.2005, s. 1.

⁽³⁾ EUT C 320 af 28.12.2006, s. 8.

- (7) Kommissionen indhentede og efterprøvede alle de oplysninger, som den anså for nødvendige for at fastslå, om eksportpriserne er faldet, og om ændringerne i videre-salgsspriserne og de efterfølgende salgspriser i Fællesskabet har været utilstrækkelige. Der blev aflagt kontrolbesøg hos de samarbejdende eksportører/producenter i Kina og om nødvendigt deres forretningsmæssigt forbundne selskaber:

- Nantong Teijin Co. Ltd og den forretningsmæssigt forbundne importør NI-Teijin Shoji Europe GmbH
- Fuzhou Fuhua Textile & Printing Dyeing Co., Ltd
- Fuzhou Ta-Tung Textile Works Co., Ltd
- Hangzhou Delicacy Textile Co. Ltd
- Shaoxing County Jiade Weaving and Dyeing Co., Ltd
- Wujiang Xiangsheng Textile Dyeing & Finishing Co. Ltd og dets forretningsmæssigt forbundne selskab
- Wujiang Longsheng Textile Co., Ltd.

- (8) Den periode, der var omfattet af den fornyede undersøgelse (i det følgende benævnt »den nye undersøgelsesperiode«), løb fra 1. oktober 2005 til 30. september 2006. Den nye undersøgelsesperiode skulle tjene til at fastslå det nuværende niveau for eksportpriser og den pris, som den første uafhængige kunde betaler i Fællesskabet. I forbindelse med at finde frem til, om priserne i Fællesskabet havde ændret sig i tilfredsstillende omfang, blev prisniveauet i den nye undersøgelsesperiode sammenlignet med niveauet i den oprindelige undersøgelsesperiode, der løb fra 1. april 2003 til 30. marts 2004.
- (9) Det bør bemærkes, at Kommissionen satte en tilstrækkelig frist til, at parterne kunne nå at give sig til kende, og til, at der kunne udtages stikprøver af de eksporterende producenter i Kina i henhold til grundforordningens artikel 17. På grund af en række særlige omstændigheder anmodede de samarbejdende parter endvidere om en forlængelse af fristen for indgivelse af svar. Disse forlængelser blev givet i behørigt begrundede tilfælde. Derfor afveg den fornyede undersøgelse en anelse fra den normale seks månedersperiode, jf. grundforordningens artikel 12, stk. 4.

B. DEN PÅGÆLDENDE VARE

- (10) Den vare, der er genstand for den fornyede undersøgelse, er den samme som i den oprindelige undersøgelse, nemlig færdigforarbejdede stoffer af endeløse polyesterfibre til beklædningsgenstande (FSEPB), der almindeligvis angives under KN-kode ex 5407 51 00, 5407 52 00, 5407 54 00, ex 5407 61 10, 5407 61 30, 5407 61 90 og ex 5407 69 10 og ex 5407 69 90. Den pågældende vare er vævede stoffer af garn af endeløse syntetiske fibre med et indhold af teksturerede eller ikke-teksturerede endeløse polyesterfibre på 85 vægtprocent eller derover, farvede (inkl. hvide) eller trykte, med oprindelse i Kina. Den pågældende vare anvendes hovedsageligt i tekstilindustrien.
- #### C. DEN FORNYEDE UNDERSØGELSE
- (11) Målet med en fornyet undersøgelse, jf. grundforordningens artikel 12, er som regel at fastslå, om der som følge af indførelsen af de oprindelige antidumpingforanstaltninger har været tilstrækkelige ændringer i priserne i Fællesskabet på FSEPB med oprindelse i Kina. Hvis det derefter konkluderes, at der har været tale om absorption, beregnes en ny dumpingmargin. I overensstemmelse med grundforordningens artikel 12 får importører og eksportører lejlighed til at fremkomme med oplysninger, der kan retfærdiggøre eventuelle manglende prisbevægelser undtagen pga. absorption af antidumpingafgifter på fællesmarkedet efter gennemførelse af antidumpingforanstaltninger.
- ##### 1. Stikprøver
- (12) Som nævnt i betragtning 6 ovenfor anmodede Kommissionen alle eksporterende producenter og importører til at give sig til kende og til at afgive grundlæggende oplysninger om deres aktiviteter i den nye undersøgelsesperiode. Parterne blev endvidere anmodet om at give udtryk for, om de var rede til at indgå i en stikprøve.
- ##### a) Eksportører/producenter
- (13) 26 eksportører/producenter indvilligede i at afgive de nødvendige oplysninger og i at indgå i en stikprøve. På grund af det store antal eksportører/producenter blev det besluttet at udtage en stikprøve med henblik på at fastslå, om eksportørerne/producenterne i Kina havde absorberet foranstaltningerne. Det blev tilstræbt at medtage de selskaber, der indgik i stikprøven i den oprindelige undersøgelse, samtidig med at der blev udtaget en stikprøve, der omfattede den største repræsentative eksportmængde, som det med rimelighed var muligt at undersøge inden for den tid, der var til rådighed. I overensstemmelse med grundforordningens artikel 17, stk. 2, blev de kinesiske myndigheder hørt om stikprøverne, og de gjorde ikke indsigelse.
- (14) Ni selskaber blev oprindeligt udtaget til at indgå i stikprøven. Et selskab, der blev indrømmet individuel behandling (i det følgende benævnt »IB«) og otte andre, der blev indrømmet markedsøkonomisk status (i det følgende benævnt »MØS«) i forbindelse med den oprindelige undersøgelse. Lige inden kontrolbesøgene i Kina besluttede to selskaber (det med IB og et med MØS) at trække sig fra stikprøven. Disse to selskaber blev betragtet som ikke-samarbejdsvillige i forbindelse med den fornyede undersøgelse. Der var således 24 samarbejdende selskaber og en stikprøve bestående af syv eksportører/producenter med MØS. På dette tidspunkt bemærkede Kommissionen, at der ikke indgik eksportører/producenter med IB i undersøgelsen.

- (15) De resterende syv selskaber, der indgik i stikprøven, havde alle MØS og udgjorde ca. 78 % af samtlige samarbejdende selskabers eksport til Fællesskabet og 23,9 % af den samlede kinesiske eksport af FSEPB til fællesmarkedet. På dette tidspunkt i den fornyede undersøgelse blev det besluttet, at disse selskaber udgjorde den største eksportmængde, der med rimelighed kunne undersøges inden for den tid, der var til rådighed. Disse syv selskaber blev derfor anset for at være repræsentative med henblik på stikprøven i den fornyede undersøgelse.

b) Importører

- (16) Ingen forretningsmæssigt uforbundne importører indgav de nødvendige oplysninger inden for tidsfristen i indledningsmeddelelsen.

2. Manglende samarbejdsvilje

- (17) De 24 samarbejdende eksportører/producenter, der indvilligede i at indgå i stikprøven, udgjorde ca. 30 % af den samlede kinesiske eksport af FSEPB til Fællesskabet. Som nævnt i betragtning 14 ovenfor trak yderligere to producenter sig fra stikprøven. Tallet for manglende samarbejdsvilje udgjorde dermed ca. 70 % af den samlede eksport af FSEPB til fællesmarkedet.

- (18) På dette grundlag blev den manglende samarbejdsvilje i dette tilfælde anset for værende stor.

3. Bevægelser i salgsprisen i Fællesskabet

3.1. Generelt

- (19) Det bør nævnes, at ingen forretningsmæssigt uforbundne importører/brugere af den pågældende vare har tilbudt at samarbejde i forbindelse med den fornyede undersøgelse. Som nævnt i betragtning 18 ovenfor er den manglende samarbejdsvilje blandt eksportører/producenter i Kina stor.

- (20) Med undtagelse af en eksportør/producent, som indgik i stikprøven, er handelsmønstret for FSEPB med oprindelse i Kina kendetegnet ved, at den pågældende vare ikke importeres af en formidler med henblik på videresalg i Fællesskabet. De uafhængige købere af FSEPB er generelt brugervirksomheder, som importerer den pågældende vare direkte til eget brug.

- (21) Det blev konstateret, at salgsbetingelserne ved eksport fra de eksportører/producenter, der indgik i stikprøven i den nye undersøgelsesperiode, generelt var cif-priser (omkostninger, forsikring og transport). Med henblik på at vurdere prisbevægelserne blev prisniveauet for den pågældende vare derfor oprindeligt fastsat til cif-niveauet. I den nye undersøgelsesperiode blev cif-prisen, Fællesskabets grænse, fastsat på grundlag af de oplysninger, der blev indgivet af de samarbejdende kinesiske eksportører/producenter, der indgik i stikprøven.

3.2. Ændring i videresalgsprisen i Fællesskabet for selskaberne i stikprøven

- (22) Med henblik på at fastslå ændringer i priserne på eksportør/producentniveau i Fællesskabet blev gennemsnitsprisen for FSEPB pr. varetype, som blev beregnet i forbindelse med den nye undersøgelsesperiode, sammenlignet med den gennemsnitspris for FSEPB, som blev beregnet i forbindelse med den oprindelige undersøgelsesperiode på samme handelstrin og på samme leveringsbetingelser.

- (23) På dette grundlag viste sammenligningen, at gennemsnitsprisen i Fællesskabet for FSEPB med oprindelse i Kina for samtlige selskaber, der indgik i stikprøven, ikke var faldet i den nye undersøgelsesperiode.

- (24) Ændringen i videresalgsprisen for en forretningsmæssigt forbunden importør, der er etableret i Fællesskabet, blev beregnet fra sag til sag. Videresalgspriserne til forretningsmæssigt uforbundne kunder i Fællesskabet blev sammenlignet med de samme leveringsbetingelser for begge undersøgelsesperioder. På grundlag af de indhøstede oplysninger blev det påvist, at priserne var steget med beløb, der overstiger antidumpingtolden.

3.3. Krav fra interesserede parter

- (25) Visse interesserede parter gjorde gældende, at deres eksportpris burde justeres. De henviste til, at udsvinget i valutaforholdet USD/EUR førte til et kunstigt fald i deres eksportpris i den nye undersøgelsesperiode. Da der ikke var konstateret prisfald i den nye undersøgelsesperiode selv inden anvendelsen af denne anmodede justering, som ville medføre faldende priser i den gamle undersøgelsesperiode, blev det ikke fundet nødvendigt at behandle kravet.

3.4. Ændring i videresalgsprisen i Fællesskabet for ikke-samarbejdsvillige selskaber

- (26) På grund af den udtalte mangel på samarbejdsvilje, ca. 70 % i dette tilfælde, bør alle ikke-samarbejdsvillige eksportører/producenter i Folkerepublikken Kina pålægges en absorptionstold. Absorptionstolden beregnes på grundlag af grundforordningens artikel 18, dvs. på grundlag af de bedste tilgængelige oplysninger.

- (27) I det foreliggende tilfælde vurderes det, at de tilgængelige oplysninger i Eurostats importstatistikker er de mest direkte og mest pålidelige oplysninger, der kan anvendes til at beregne den mængde FSEPB, der blev eksporteret af de ikke-samarbejdsvillige kinesiske eksportører til fællesmarkedet. Hvis man fra Eurostats oplysninger trækker de data, der er bekræftet af de samarbejdende selskaber, for hvilke der ikke blev konstateret absorption, beregnes absorptionsmarginen for de ikke-samarbejdsvillige selskaber til 18,6 % på grundlag af Eurostats data.

3.5. Konklusion vedrørende ændringerne i salgsspriserne i Fællesskabet

- (28) Ud fra det ovenstående konkluderedes det, at ingen af de eksportører/producenter, der indgik i stikprøven, absorberede den gældende antidumpingtold. De eksportører/producenter i Kina, som indvilligede i at samarbejde og indgik i stikprøven, bør derfor ikke pålægges en absorptionstold.
- (29) Derimod bør de ikke-samarbejdsvillige eksportører/producenter i Kina pålægges en absorptionstold på 18,6 %.

4. Nyt niveau for foranstaltningen

a) For de selskaber, der indgår i stikprøven

- (30) Da selskaberne i stikprøven kunne påvise, at der ikke er forekommet et fald i deres pris på den pågældende vare ved eksport til fællesmarkedet, forbliver foranstaltningernes niveau uændret:

Selskab	Endelig told
Fuzhou Fuhua Textile & Printing Dyeing Co., Ltd	14,1 %
Fuzhou Ta-Tung Textile Works Co., Ltd	14,1 %
Hangzhou De Licacy Textile Co., Ltd	14,1 %
Nantong Teijin Co. Ltd	14,1 %
Shaoxing County Jiade Weaving and Dyeing Co., Ltd	14,1 %
Wujiang Longsheng Textile Co., Ltd	14,1 %
Wujiang Xiangsheng Textile Dyeing & Finishing Co., Ltd	14,1 %

b) For samarbejdsvillige eksporterende producenter, der ikke indgik i stikprøven

- (31) Den samme konklusion bør gælde de 17 selskaber, der tilbød at samarbejde og indvilligede i at indgå i stikprøven:

Selskab	Endelig antidumpingtold
Shaoxing Zhengda Group Co., Ltd	14,1 %
Far Eastern Industries (Shanghai) Ltd	14,1 %
Zhejiang Yonglong Enterprises Co., Ltd	14,1 %
Zhuji Bolan Textile Industrial Development Co., Ltd	14,1 %

Selskab	Endelig antidumpingtold
Zhejiang Shaoxing Tianyuan Textile Printing and Dyeing Co., Ltd	14,1 %
Zhejiang XiangSheng Group Co., Ltd	14,1 %
Hangzhou ZhenYa Textile Co., Ltd	14,1 %
Huzhou Styly Jingcheng Textile Co., Ltd	14,1 %
Hangzhou Yongsheng Textile Co., Ltd	14,1 %
Zhejiang Shaoxing Yongli Printing and Dyeing Co., Ltd	14,1 %
Hangzhou Hongfeng Textile Group Co., Ltd	14,1 %
Shaoxing Yinuo Printing & Dyeing Co., Ltd	14,1 %
Shaoxing Ancheng Cloth industrial Co., Ltd	14,1 %
Hangzhou Jieenda Textile Co., Ltd	14,1 %
Hangzhou Mingyuan Textile Co., Ltd	14,1 %
Hangzhou Yililong Textile Co., Ltd	14,1 %
Zhejiang Singmetat Print and Dyeing Co., Ltd	56,2 %

c) For alle andre eksporterende producenter

- (32) Som nævnt ovenfor i betragtning 26 blev det for ikke-samarbejdsvillige parter skønnet passende at justere niveauet af antidumpingtold i henhold til grundforordningens artikel 12, stk. 3, sidste punktum. Den reviderede antidumpingtold fastsættes til følgende af nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, ufortoldet:

Selskab	Endelig told
Hangzhou CaiHong Textile Co., Ltd	55,7 %
Hangzhou Fuen Textile Co., Ltd	55,7 %
Hangzhou Jinsheng Textile Co., Ltd	55,7 %
Hangzhou Shenda Textile Co., Ltd	28,2 %
Hangzhou Xiaoshan Phoenix Industry Co., Ltd	55,7 %
Hangzhou Zhengda Textile Co., Ltd	55,7 %
Shaoxing China Light & Textile Industrial City Somet Textile Co., Ltd	55,7 %
Shaoxing County Fengyi Textile Printing & Dyeing Co., Ltd	55,7 %
Shaoxing County Huaxiang Textile Co., Ltd	45,3 %

Selskab	Endelig told
Shaoxing County Pengyue Textile Co., Ltd	28,2 %
Shaoxing County Qing Fang Cheng Textiles Imp. & Exp. Co., Ltd	52,5 %
Xingxin Holding Group Co., Ltd	28,2 %
Shaoxing Golden tree silk Printing Dyeing and Sandwashing Co., Ltd	55,7 %
Shaoxing Nanchi Textile Printing-Dyeing Co., Ltd	55,7 %
Shaoxing Ronghao Textiles Co., Ltd	52,5 %
Shaoxing Tianlong Import and Export Co., Ltd	65 %
Shaoxing Xinghui Textile Co., Ltd	55,7 %
Shaoxing Yongda Textiles Co., Ltd	55,7 %
Wujiang Canhua Imp. & Exp. Co., Ltd	74,8 %
Zhejiang Golden Time Printing and Dyeing knitwear Co., Ltd	55,7 %
Zhejiang Huagang Dyeing and Weaving Co., Ltd	55,7 %
Zhejiang Shaoxiao Printing and Dyeing Co., Ltd	55,7 %
Alle andre selskaber	74,8 %

5. Særlige bestemmelser for eksportører i Kina, der eventuelt ikke absorberer

- (33) I lyset af resultaterne af undersøgelsen, det manglende samarbejde i Kina, der kan skyldes, at de eksporterende producenter af FSEPB er små og mellemstore virksomheder, kan Kommissionen på ny undersøge situationen for eksportører, der ikke kunne samarbejde i forbindelse med denne fornyede undersøgelse, forudsat at de fremlægger nye oplysninger, hvoraf det fremgår, at de ikke absorberede de antidumpingforanstaltninger, der var gældende i denne undersøgelsesperiode. Denne mulighed er åben for alle producenter/eksportører af den pågældende vare i Kina,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 1, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1487/2005 affattes således:

- »2. Den endelige antidumpingtold fastsættes til følgende af nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, ufortoldet, for de i stk. 1 omhandlede varer fremstillet af følgende selskaber:

Selskab	Endelig antidumpingtold	Taric-tillægs-kode
Fuzhou Fuhua Textile & Printing Dyeing Co., Ltd	14,1 %	A617
Fuzhou Ta-Tung Textile Works Co., Ltd	14,1 %	A617
Hangzhou De Licacy Textile Co., Ltd	14,1 %	A617
Nantong Teijin Co. Ltd	14,1 %	A617
Shaoxing County Jiade Weaving and Dyeing Co., Ltd	14,1 %	A617
Wujiang Longsheng Textile Co., Ltd	14,1 %	A617
Wujiang Xiangsheng Textile Dyeing & Finishing Co., Ltd	14,1 %	A617
Shaoxing Zhengda Group Co., Ltd	14,1 %	A617
Far Eastern Industries (Shanghai) Ltd	14,1 %	A617
Zhejiang Yonglong Enterprises Co., Ltd	14,1 %	A617
Zhuji Bolan Textile Industrial Development Co., Ltd	14,1 %	A617
Zhejiang Shaoxing Tianyuan Textile Printing and Dyeing Co., Ltd	14,1 %	A617
Zhejiang XiangSheng Group Co., Ltd	14,1 %	A617
Hangzhou ZhenYa Textile Co., Ltd	14,1 %	A617
Huzhou Styly Jingcheng Textile Co., Ltd	14,1 %	A617
Hangzhou Yongsheng Textile Co., Ltd	14,1 %	A617
Zhejiang Shaoxing Yongli Printing and Dyeing Co., Ltd	14,1 %	A617
Hangzhou Hongfeng Textile Group Co., Ltd	14,1 %	A617
Shaoxing Yinuo Printing & Dyeing Co., Ltd	14,1 %	A617
Shaoxing Ancheng Cloth industrial Co., Ltd	14,1 %	A617

Selskab	Endelig anti-dumpingtold	Taric-tillægs-kode
Hangzhou Jieenda Textile Co., Ltd	14,1 %	A617
Hangzhou Mingyuan Textile Co., Ltd	14,1 %	A617
Hangzhou Yililong Textile Co., Ltd	14,1 %	A617
Zhejiang Singmetat Print and Dyeing Co. Ltd	56,2 %	A836
Hangzhou CaiHong Textile Co., Ltd	55,7 %	A623
Hangzhou Fuen Textile Co., Ltd	55,7 %	A623
Hangzhou Jinsheng Textile Co., Ltd	55,7 %	A623
Hangzhou Shenda Textile Co., Ltd	28,2 %	A837
Hangzhou Xiaoshan Phoenix Industry Co., Ltd	55,7 %	A623
Hangzhou Zhengda Textile Co., Ltd	55,7 %	A623
Shaoxing China Light & Textile Industrial City Somet Textile Co., Ltd	55,7 %	A623
Shaoxing County Fengyi Textile Printing & Dyeing Co., Ltd	55,7 %	A623
Shaoxing County Huaxiang Textile Co., Ltd	45,3 %	A619
Shaoxing County Pengyue Textile Co., Ltd	28,2 %	A837
Shaoxing County Qing Fang Cheng Textiles Imp. & Exp. Co., Ltd	52,5 %	A621
Xingxin Holding Group Co., Ltd	28,2 %	A837
Shaoxing Golden tree silk Printing Dyeing and Sandwashing Co., Ltd	55,7 %	A623
Shaoxing Nanchi Textile Printing-Dyeing Co., Ltd	55,7 %	A623
Shaoxing Ronghao Textiles Co., Ltd	52,5 %	A620
Shaoxing Tianlong Import and Export Co., Ltd	65 %	A622
Shaoxing Xinghui Textile Co., Ltd	55,7 %	A623
Shaoxing Yongda Textiles Co., Ltd	55,7 %	A623
Wujiang Canhua Imp. & Exp. Co., Ltd	74,8 %	A618
Zhejiang Golden Time Printing and Dyeing knitwear Co., Ltd	55,7 %	A623
Zhejiang Huagang Dyeing and Weaving Co., Ltd	55,7 %	A623
Zhejiang Shaoxiao Printing and Dyeing Co., Ltd	55,7 %	A623
Alle andre selskaber	74,8 %	A999 ^e

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 2007.

På Rådets vegne

R. PEREIRA

Formand

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1088/2007**af 20. september 2007****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 21. september 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. september 2007.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 756/2007 (EUT L 172 af 30.6.2007, s. 41).

BILAG

til Kommissionens forordning af 20. september 2007 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	MK	85,6
	TR	88,6
	XK	55,1
	XS	36,3
	ZZ	66,4
0707 00 05	JO	151,2
	MK	29,6
	TR	136,6
	ZZ	105,8
0709 90 70	IL	51,9
	TR	111,0
	ZZ	81,5
0805 50 10	AR	65,0
	UY	83,0
	ZA	73,7
	ZZ	73,9
0806 10 10	IL	65,2
	TR	113,5
	ZZ	89,4
0808 10 80	AU	215,7
	CL	81,4
	CN	79,8
	NZ	93,3
	US	96,9
	ZA	69,5
	ZZ	106,1
0808 20 50	CN	61,1
	TR	117,6
	ZA	106,2
	ZZ	95,0
0809 30 10, 0809 30 90	TR	158,7
	US	194,7
	ZZ	176,7
0809 40 05	BA	49,8
	IL	111,5
	TR	107,3
	ZZ	89,5

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19).
Koden »ZZ« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1089/2007**af 20. september 2007****om tildeling af importlicenser på grundlag af de ansøgninger, der er indgivet i løbet af de første syv dage af september 2007 inden for rammerne af det toldkontingent for svinekød, der er åbnet ved forordning (EF) nr. 812/2007**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2759/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for svinekød ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 812/2007 af 11. juli 2007 om åbning og forvaltning af et toldkontingent for svinekød med oprindelse i USA ⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EF) nr. 812/2007 blev der åbnet toldkontingenter for import af svinekød.
- (2) De mængder, der er ansøgt om i de importlicensansøgninger, som er indgivet i løbet af de første syv dage af

september 2007 for delperioden 1. oktober til 31. december 2007, er mindre end de disponible mængder. De mængder, der ikke er ansøgt om importlicens for, skal derfor bestemmes, så de kan lægges til den mængde, der fastsættes for den følgende delkontingentperiode —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De mængder, for hvilke der ikke er indgivet importlicensansøgninger inden for rammerne af kontingentet med løbenummer 09.4170 i medfør af forordning (EF) nr. 812/2007, og som skal lægges til delperioden 1. januar til 31. marts 2008, er på 1 516 625 kg.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 21. september 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. september 2007.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EFT L 282 af 1.11.1975, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1913/2005 (EUT L 307 af 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EUT L 182 af 12.7.2007, s. 7.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1090/2007**af 20. september 2007****om udstedelse af importlicenser for ansøgninger, der blev indgivet i løbet af de første syv dage af september 2007 i forbindelse med det toldkontingent for svinekød, som blev åbnet ved forordning (EF) nr. 979/2007**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2759/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for svinekød ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 979/2007 af 21. august 2007 om åbning og forvaltning af et toldkontingent for svinekød med oprindelse i Canada ⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EF) nr. 979/2007 blev der åbnet toldkontingenter for import af svinekød.
- (2) De mængder, der blev ansøgt om i de importlicensansøgninger, som blev indgivet i løbet af de første syv dage

af september 2007 for delperioden 1. oktober til 31. december 2007, er mindre end de disponible mængder. De mængder, der ikke blev ansøgt om importlicens for, skal derfor bestemmes, så de kan lægges til den mængde, der fastsættes for den følgende delkontingentperiode —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De mængder, for hvilke der ikke blev indgivet importlicensansøgninger i forbindelse med kontingentet med løbenummer 09.4204 i medfør af forordning (EF) nr. 979/2007, og som skal lægges til delperioden 1. januar til 31. marts 2008, er på 2 312 000 kg.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 21. september 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. september 2007.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landområder*

⁽¹⁾ EFT L 282 af 1.11.1975, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1913/2005 (EUT L 307 af 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EUT L 217 af 22.8.2007, s. 12.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1091/2007**af 20. september 2007****om tildeling af importlicenser på grundlag af de ansøgninger, der er indgivet i løbet af de første syv dage af september 2007 inden for rammerne af de toldkontingenter for svinekød, der er åbnet ved forordning (EF) nr. 806/2007**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2759/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for svinekød ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 af 31. august 2006 om fastlæggelse af fælles regler for administration af toldkontingenter for import af landbrugsprodukter på grundlag af en importlicensordning ⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 2,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 806/2007 af 10. juli 2007 om åbning og forvaltning af toldkontingenter for svinekød ⁽³⁾, særlig artikel 5, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EF) nr. 806/2007 blev der åbnet toldkontingenter for import af svinekød.

- (2) De importlicensansøgninger, der er indgivet i løbet af de første syv dage af september 2007 for delperioden 1. oktober til 31. december 2007, vedrører for visse kontingenter mængder, som er mindre end de disponible mængder. Derfor bør de mængder, for hvilke der ikke er indgivet ansøgning, bestemmes, og disse mængder bør lægges til den mængde, der er fastsat for den efterfølgende kontingentdelperiode —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De mængder, for hvilke der ikke er indgivet importlicensansøgning i henhold til forordning (EF) nr. 806/2007, og som lægges til mængden for delperioden 1. januar til 31. marts 2008, fastsættes i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 21. september 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. september 2007.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EFT L 282 af 1.11.1975, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1913/2005 (EUT L 307 af 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EUT L 238 af 1.9.2006, s. 13. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 289/2007 (EUT L 78 af 17.3.2007, s. 17).

⁽³⁾ EUT L 181 af 11.7.2007, s. 3.

BILAG

Gruppe-nummer	Løbe-nummer	Tildelingskoefficient for de importlicensansøgninger, der er indgivet for delperioden 1.10.2007-31.12.2007 (%)	De ikke ansøgte mængder, der skal lægges til delperioden 1.1.2008-31.3.2008 (kg)
G2	09.4038	(²)	8 521 375
G3	09.4039	(²)	1 851 000
G4	09.4071	(¹)	1 501 000
G5	09.4072	(¹)	3 080 500
G6	09.4073	(¹)	7 533 500
G7	09.4074	(²)	2 386 956

(¹) Anvendes ikke: Kommissionen har ikke modtaget nogen licensansøgning.

(²) Anvendes ikke: Ansøgningerne vedrører mindre mængder end dem, der er disponible.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1092/2007**af 20. september 2007****om udstedelse af importlicenser for ris inden for rammerne af de toldkontingenter, der er åbnet for delperioden september 2007 ved forordning (EF) nr. 2021/2006**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1785/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for ris ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 af 31. august 2006 om fælles regler for administration af toldkontingenter for import af landbrugsprodukter på grundlag af en importlicensordning ⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 2,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 2021/2006 af 22. december 2006 om åbning og forvaltning af toldkontingenter for import af ris med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS) og oversøiske lande og territorier (OLT) ⁽³⁾, særlig artikel 15, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EF) nr. 2021/2006 blev der åbnet et samlet årligt toldkontingent for import af 160 000 tons ris udtrykt i afskallet ris, heraf 125 000 tons med oprindelse i AVS-staterne (løbenummer 09.4187), 25 000 tons med oprindelse i De Nederlandske Antiller og Aruba (løbenummer 09.4189) og 10 000 tons med oprindelse i de mindst udviklede OLT (løbenummer 09.4190), og et årligt toldkontingent for brudris med oprindelse i AVS-staterne på 20 000 tons (løbenummer 09.4188).
- (2) For disse kontingenter, jf. artikel 1, stk. 1, litra a) og b), i forordning (EF) nr. 2021/2006, er den tredje delperiode september.

- (3) Af meddelelsen i henhold til artikel 17, litra a), i forordning (EF) nr. 2021/2006 fremgår det, at de ansøgninger for kontingentet med løbenummer 09.4187, som blev indgivet i de første fem arbejdsdage af september 2007, jf. nævnte forordnings artikel 13, stk. 1, omfatter en mængde udtrykt i afskallet ris, der er større end den disponible mængde. Det bør derfor fastsættes, i hvilket omfang der kan udstedes importlicenser, idet der fastsættes en tildelingskoefficient, som skal anvendes på de mængder, der er ansøgt om under det pågældende kontingent.

- (4) Af nævnte meddelelse fremgår det også, at de ansøgninger for kontingenterne med løbenummer 09.4189 og 09.4190, som blev indgivet i de første fem arbejdsdage i september 2007, jf. nævnte forordnings artikel 13, stk. 1, omfatter en mængde udtrykt i afskallet ris, der er mindre end den disponible mængde.

- (5) De samlede disponible mængder for den følgende delperiode, jf. artikel 15, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2021/2006, bør derfor fastsættes —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De ansøgninger om importlicenser for ris henhørende under kontingentet med løbenummer 09.4187, jf. forordning (EF) nr. 2021/2006, der blev indgivet i de første fem arbejdsdage i september 2007, godkendes til udstedelse af licenser for de mængder, der er ansøgt om, efter anvendelse af de i bilaget nævnte tildelingskoefficienter.

2. De samlede disponible mængder under kontingenterne med løbenummer 09.4187 — 09.4188 — 09.4189 — 09.4190, jf. forordning (EF) nr. 2021/2006, for den følgende delperiode er fastsat i bilaget.

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 96. Ændret ved forordning (EF) nr. 797/2006 (EUT L 144 af 31.5.2006, s. 1).

⁽²⁾ EUT L 238 af 1.9.2006, s. 13. Ændret ved forordning (EF) nr. 289/2007 (EUT L 78 af 17.3.2007, s. 17).

⁽³⁾ EUT L 384 af 29.12.2006, s. 61.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. september 2007.

På Kommissionens vegne
Jean-Luc DEMARTY
*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landområder*

BILAG

Mængder, der skal tildeles for delperioden september 2007, og disponible mængder for den følgende delperiode, jf. forordning (EF) nr. 2021/2006

Oprindelse/produkt	Løbenummer	Tildelingskoefficient for delperioden september 2007	Disponible mængder for delperioden oktober 2007 (kg)
AVS (artikel 2 og 3 i forordning (EF) nr. 2021/2006) — KN-kode 1006 10 21 til 1006 10 98, 1006 20 og 1006 30	09.4187	22,998530 %	0
AVS (artikel 4 og 5 i forordning (EF) nr. 2021/2006) — KN-kode 1006 40 00	09.4188	— ⁽³⁾	348 241
OLT (artikel 8 og artikel 9, stk. 1, litra a) og b), i forordning (EF) nr. 2021/2006) — KN-kode 1006			
a) Nederlandske Antiller og Aruba:	09.4189	— ⁽²⁾	6 133 001
b) Mindst udviklede OLT:	09.4190	— ⁽¹⁾	10 000 000

⁽¹⁾ Ingen anvendelse af tildelingskoefficient for denne delperiode: Kommissionen har ikke modtaget nogen licensansøgninger.

⁽²⁾ De ansøgte mængder er lig med eller mindre end de disponible mængder, hvorfor alle ansøgningerne kan godkendes.

⁽³⁾ Ingen disponibel mængde for denne delperiode.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1093/2007**af 20. september 2007****om fastsættelse af den tildelingskoefficient, der skal anvendes på importlicensansøgninger indgivet inden for rammerne af det toldkontingent for import af ris med oprindelse i de mindst udviklede lande, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 964/2007**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1785/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for ris ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 af 31. august 2006 om fælles regler for administration af toldkontingenter for import af landbrugsprodukter på grundlag af en importlicensordning ⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 964/2007 ⁽³⁾ er der åbnet et årligt toldkontingent for produktionsåret 2007/2008 for import af 5 821 tons ris henhørende under KN-kode 1006 udtrykt i afskallet ris og med oprindelse i de mindst udviklede lande (løbenummer 09.4177).
- (2) Det fremgår af den meddelelse, der er indsendt i henhold til artikel 4, litra a), i forordning (EF) nr. 964/2007, at de

ansøgninger, der er indgivet i løbet af de første syv dage af september 2007, jf. artikel 2, stk. 4, i nævnte forordning, vedrører større mængder end dem, der er disponible. Det bør derfor fastsættes, i hvilket omfang der kan udstedes licenser, idet der fastsættes en tildelingskoefficient, der skal anvendes på de mængder, der er ansøgt om —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De ansøgninger om importlicens for ris med oprindelse i de mindst udviklede lande som omhandlet i bilag I til forordning (EF) nr. 980/2005, der er indgivet i løbet af de første syv dage af september 2007 inden for rammerne af det kontingent for produktionsåret 2007/2008, der er åbnet ved forordning (EF) nr. 964/2007, giver ret til udstedelse af en licens for de mængder, der er ansøgt om, efter anvendelse af en tildelingskoefficient på 21,066830 %.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. september 2007.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 96. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 797/2006 (EUT L 144 af 31.5.2006, s. 1).

⁽²⁾ EUT L 238 af 1.9.2006, s. 13. Ændret ved forordning (EF) nr. 289/2007 (EUT L 78 af 17.3.2007, s. 17).

⁽³⁾ EUT L 213 af 15.8.2007, s. 26.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1094/2007**af 19. september 2007****om fastsættelse af repræsentative priser for fjerkrækød og æg og ægalbumin og om ændring af forordning (EF) nr. 1484/95**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2771/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for æg ⁽¹⁾, særlig artikel 5, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2777/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for fjerkrækød ⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2783/75 af 29. oktober 1975 om den fælles handelsordning for ægalbumin og mælkealbumin ⁽³⁾, særlig artikel 3, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1484/95 ⁽⁴⁾ er der fastsat gennemførelsesbestemmelser til ordningen for tillægsimport og repræsentative priser for fjerkrækød og æg og ægalbumin.

- (2) Det fremgår af den regelmæssige kontrol af de data, som bestemmelsen af de repræsentative priser for fjerkrækød og æg og ægalbumin er baseret på, at de repræsentative priser bør ændres under hensyn til prisudsving efter oprindelse. De repræsentative priser bør derfor offentliggøres.

- (3) Af hensyn til markedssituationen bør ændringen gennemføres snarest.

- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fjerkrækød og Æg —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EF) nr. 1484/95 affattes som vist i bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. september 2007.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EFT L 282 af 1.11.1975, s. 49. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 679/2006 (EUT L 119 af 4.5.2006, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 282 af 1.11.1975, s. 77. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 679/2006.

⁽³⁾ EFT L 282 af 1.11.1975, s. 104. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2916/95 (EFT L 305 af 19.12.1995, s. 49).

⁽⁴⁾ EFT L 145 af 29.6.1995, s. 47. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 842/2007 (EUT L 186 af 18.7.2007, s. 17).

BILAG

til Kommissionens forordning af 19. september 2007 om fastsættelse af repræsentative priser for fjerkrækød og æg og ægalbumin og om ændring af forordning (EF) nr. 1484/95

»BILAG I

KN-kode	Varebeskrivelse	Repræsentativ pris (EUR/100 kg)	Sikkerhed ifølge artikel 3, stk. 3 (EUR/100 kg)	Oprindelse ⁽¹⁾
0207 12 10	Høns, plukkede, rensede, uden hoved og fødder, men med hals, hjerte, lever og kråse (såkaldte 70 pct.-høns), frosne	112,5	0	01
		99,8	0	02
0207 12 90	Høns, plukkede, rensede, uden hoved og fødder, og uden hals, hjerte, lever og kråse (såkaldte 65 pct.-høns), eller i anden form, frosne	116,4	1	01
		102,8	5	02
		143,2	0	03
0207 14 10	Udskårne udbenede stykker af høns af arten Gallus domesticus, frosne	214,0	26	01
		246,4	16	02
		347,6	0	03
0207 14 60	Lår og stykker af høns af arten Gallus domesticus, frosne	105,4	11	01
		149,0	0	03
0207 27 10	Udskårne udbenede stykker af kalkun, frosne	307,3	0	01
		353,0	0	03
1602 32 11	Tilberedninger af høns af arten Gallus domesticus, ikke kogt, stegt eller på lignende måde tilberedt	231,3	17	01
		124,5	63	02

⁽¹⁾ Importens oprindelse:

- 01 Brasilien
- 02 Argentina
- 03 Chile.»

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1095/2007

af 20. september 2007

om ændring af forordning (EF) nr. 1490/2002 om yderligere bestemmelser for iværksættelsen af tredje fase af det arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i Rådets direktiv 91/414/EØF, og af forordning (EF) nr. 2229/2004 om de nærmere bestemmelser for iværksættelsen af fjerde fase af det arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i Rådets direktiv 91/414/EØF

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/414/EØF af 15. juli 1991 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler ⁽¹⁾, særlig artikel 8, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 8, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF skal Kommissionen iværksætte et arbejdsprogram for gradvis undersøgelse af de aktivstoffer, der var på markedet to år efter meddelelsen af direktivet. Programmet løber stadig.

(2) Anden og tredje fase af arbejdsprogrammet er fastlagt ved Kommissionens forordning (EF) nr. 451/2000 af 28. februar 2000 om de nærmere bestemmelser for iværksættelsen af anden og tredje fase af det arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i Rådets direktiv 91/414/EØF ⁽²⁾, og Kommissionens forordning (EF) nr. 1490/2002 af 14. august 2002 om yderligere bestemmelser for iværksættelsen af tredje fase af det arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i Rådets direktiv 91/414/EØF, og om ændring af forordning (EF) nr. 451/2000 ⁽³⁾. Bestemmelserne om programmets fjerde fase er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2229/2004 af 3. december 2004 om de nærmere bestemmelser for iværksættelsen af fjerde fase af det arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i Rådets direktiv 91/414/EØF ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ EFT L 230 af 19.8.1991, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens direktiv 2007/52/EF (EUT L 214 af 17.8.2007, s. 3).

⁽²⁾ EFT L 55 af 29.2.2000, s. 25. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1044/2003 (EUT L 151 af 19.6.2003, s. 32).

⁽³⁾ EFT L 224 af 21.8.2002, s. 23. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1744/2004 (EUT L 311 af 8.10.2004, s. 23).

⁽⁴⁾ EUT L 379 af 24.12.2004, s. 13. Ændret ved forordning (EF) nr. 647/2007 (EUT L 151 af 13.6.2007, s. 26).

(3) Flere af stofferne er i tredje og fjerde fase stadig ikke færdigvurderet. Der synes at være behov for at fremskynde undersøgelsesprocessen. For visse dele af proceduren bør der gælde forskellige bestemmelser for henholdsvis stoffer, der allerede er genstand for et peer review, og stoffer, der ikke er.

(4) For at fremskynde undersøgelsesprocessen bør reglerne for gennemførelsen af peer reviewet og forholdet mellem anmelderne, medlemsstaterne, Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet (EFSA) og Kommissionen samt parternes respektive forpligtelser vedrørende programmets gennemførelse tilpasses, uden at det går ud over sikkerhedsniveauet for sundheden og miljøet.

(5) EFSA's ressourcer bør udnyttes effektivt. Hvor der er klare indikationer for, at et aktivstof opfylder kriterierne i artikel 5, stk. 1, i direktiv 91/414/EØF, og især at stoffet ikke har skadelig indvirkning på menneskers eller dyrs sundhed eller på grundvandet eller en uacceptabel indvirkning på miljøet, bør det pågældende stof optages i bilag I til samme direktiv. I sådanne oplagte tilfælde vil der ikke være behov for en detaljeret videnskabelig udtalelse fra EFSA, inden stoffet optages i bilag I. EFSA bør dog fremlægge sin vurdering af de pågældende stoffer på et senere tidspunkt, først og fremmest for at sikre, at medlemsstaternes anvender de ensartede principper på samme måde i forbindelse med evalueringen af godkendelser. Hvor der er klare indikationer for, at et aktivstof har skadelige virkninger, har Kommissionen til gengæld ikke behov for at få de åbenlyse forhold bekræftet, og den bør derfor i sådanne tilfælde kunne træffe beslutning om ikke-optagelse uden først at høre EFSA.

(6) EFSA bør koncentrere sin indsats om de tilfælde, hvor der stadig er behov for at få afklaret visse forhold, inden der kan træffes beslutning om optagelse af det pågældende aktivstof.

(7) Med henblik på yderligere at fremskynde procedurerne bør det være muligt at indrømme en længere tilbagekaldelsesfrist i tilfælde, hvor der stadig er tvivlsspørgsmål, og anmelderne indvilliger i at trække deres støtte til optagelse af aktivstoffet tilbage. Denne procedure bør kun anvendes i tilfælde, hvor der ikke er klare indikationer for, at stoffet har skadelig indvirkning på menneskers eller dyrs sundhed eller på grundvandet eller en uacceptabel indvirkning på miljøet.

- (8) Der bør fastsættes kriterier for, hvordan det afgøres, om der er klare indikationer for, at et stof har skadelige virkninger, eller om der er klare indikationer for det modsatte.
- (9) For at sikre, at fristerne for vurderingen overholdes, og at alle anmeldere behandles ens, foreskriver de nuværende bestemmelser, at en anmelder, bortset fra i visse særlige, begrænsede tilfælde, ikke kan fremlægge nye undersøgelser efter et vist stadium i vurderingsfasen. Dette generelle princip bør fastholdes, men det bør afklares, hvornår en anmelder kan fremlægge andre nye oplysninger end undersøgelser.
- (10) Forordning (EF) nr. 1490/2002 og forordning (EF) nr. 2229/2004 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (11) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Ændringer i forordning (EF) nr. 1490/2002

I forordning (EF) nr. 1490/2002 foretages følgende ændringer:

- 1) Artikel 11 og 12 erstattes af følgende:

»Artikel 11

Modtagelse af og adgang til udkastet til vurderingsrapport

1. Senest 30 dage efter at have modtaget det ajourførte resumé og udkastet til vurderingsrapport som nævnt i artikel 10, stk. 1, kvitterer EFSA for modtagelsen af denne rapport over for den rapporterende medlemsstat.

I særligt tilfælde, hvor udkastet til vurderingsrapport helt klart ikke opfylder kravene til det format, som Kommissionen har anbefalet, aftaler Kommissionen med EFSA og den rapporterende medlemsstat, hvornår der skal forelægges en ændret rapport. Fristen må højst være på to måneder.

2. EFSA sender straks udkastet til vurderingsrapport til Kommissionen, de andre medlemsstater og anmelderne og fastsætter en frist på højst to måneder for fremsættelse af bemærkninger fra medlemsstaterne og anmelderne.

EFSA samler de modtagne bemærkninger, herunder bemærkninger fra EFSA selv, og videregiver dem til Kommissionen, medlemsstaterne og anmelderne.

3. EFSA stiller efter særskilt anmodning følgende oplysninger til rådighed eller giver interesserede adgang til at gøre sig bekendt med dem:

- a) udkastet til vurderingsrapport, dog bortset fra oplysninger, der er accepteret som fortrolige i overensstemmelse med artikel 14 i direktiv 91/414/EØF
- b) den liste over data, der er nødvendige for at kunne vurdere, om det aktive stof kan optages i bilag I til samme direktiv, som færdiggjort af EFSA, hvis EFSA har færdiggjort en sådan liste.

Artikel 11a

Behandling af udkastet til vurderingsrapport

Kommissionen gennemgår straks udkastet til vurderingsrapport samt den rapporterende medlemsstats anbefaling og bemærkninger modtaget fra andre medlemsstater, EFSA og anmelderne i henhold til artikel 11, stk. 2.

Artikel 11b

Aktive stoffer, for hvilke der er klare indikationer for, at de ikke har skadelige virkninger

Er der klare indikationer for, at et aktivt stof kan forventes ikke at have skadelig indvirkning på menneskers eller dyrs sundhed eller på grundvandet eller en uacceptabel indvirkning på miljøet, jf. bilag V, finder artikel 12, stk. 1, litra a), og stk. 2, litra a), anvendelse.

Artikel 11c

Høring af EFSA

1. Finder artikel 11b ikke anvendelse, kan Kommissionen når som helst i vurderingsforløbet anmode EFSA om at gennemføre et peer review af udkastet til vurderingsrapport som helhed eller at fokusere på visse specifikke elementer, herunder aspekter vedrørende kriterierne i bilag VI. EFSA gennemfører en høring af medlemsstaternes eksperter, som omfatter den rapporterende medlemsstat.

Anmoder Kommissionen EFSA om at gennemføre et peer review af rapporten som helhed, fremlægger EFSA sine konklusioner senest seks måneder efter anmodningen. Anmoder Kommissionen ikke om et peer review af rapporten som helhed, men kun af visse specifikke elementer, er fristen på tre måneder. Konklusionerne fremlægges under alle omstændigheder senest den 30. september 2008.

2. Hvis der under peer reviewet konstateres klare indikationer for, at et aktivt stof kan forventes at have skadelig indvirkning på menneskers eller dyrs sundhed eller på grundvandet, jf. bilag VI, underretter EFSA Kommissionen herom.

Kommissionen kan træffe beslutning som omhandlet i artikel 11f.

3. Kommissionen og EFSA aftaler en tidsplan for fremlæggelsen af konklusionerne for at lette planlægningen af arbejdet. Kommissionen og EFSA aftaler, hvilken form EFSA's konklusioner skal fremlægges i.

Artikel 11d

Fremlæggelse af supplerende oplysninger, efter at udkastet til vurderingsrapport er blevet fremlagt for EFSA

1. Uden at dette berører artikel 7 i direktiv 91/414/EØF, accepteres fremlæggelse af nye undersøgelser ikke.

2. Vurderer EFSA, at der er behov for supplerende oplysninger fra anmelderen for at kunne imødekomme en anmodning fremsat af Kommissionen i henhold til artikel 11c, anmoder den rapporterende medlemsstat om de pågældende oplysninger. Sådanne anmodninger fremsættes eksplicit og skriftligt med angivelse af en frist for fremlæggelsen på en måned. De kan ikke vedrøre fremlæggelse af nye undersøgelser. Den rapporterende medlemsstat underretter skriftligt Kommissionen og EFSA om sådanne anmodninger.

Den rapporterende medlemsstat evaluerer senest en måned efter modtagelsen af sådanne oplysninger disse og sender sin vurdering til EFSA.

3. Oplysninger, der er fremlagt af anmelderen uopfordret, eller som ikke er fremlagt inden udløbet af den i stk. 2 omhandlede frist, tages ikke i betragtning, medmindre de pågældende oplysninger er fremlagt i henhold til artikel 7 i direktiv 91/414/EØF.

Afviser den rapporterende medlemsstat i henhold til stk. 1 eller første afsnit i nærværende stykke at tage undersøgelser eller oplysninger fra anmelderen i betragtning, underretter den Kommissionen og EFSA herom og begrundet afvisningen.

Artikel 11e

Tilbagetrækning af anmelderens støtte

Finder artikel 11b ikke anvendelse, kan anmelderen inden for højst to måneder efter modtagelsen af udkastet til vurde-

ringsrapport som omhandlet i artikel 11, stk. 2, trække sin støtte til optagelse af det aktive stof i bilag I til direktiv 91/414/EØF tilbage.

Artikel 11f

Aktive stoffer, for hvilke der er klare indikationer for, at de har skadelige virkninger

Er der klare indikationer for, at et aktivt stof kan forventes at have skadelig indvirkning på menneskers eller dyrs sundhed eller på grundvandet, jf. bilag VI, træffer Kommissionen beslutning om ikke at optage det aktive stof i bilag I til direktiv 91/414/EØF i overensstemmelse med denne forordnings artikel 12, stk. 1, litra a), og stk. 2, litra b).

Artikel 12

Fremlæggelse af et direktivudkast eller et beslutningsudkast

1. Kommissionen fremlægger et udkast til revideret vurderingsrapport for komitéen senest seks måneder efter

a) modtagelsen af udkastet til vurderingsrapport, hvis artikel 11b eller artikel 11f finder anvendelse

b) modtagelsen af EFSA's konklusioner, hvis artikel 11c finder anvendelse

c) modtagelsen af en skriftlig meddelelse om, at anmelderen trækker sin støtte tilbage, hvis artikel 11e finder anvendelse.

2. Kommissionen forelægger komitéen følgende sammen med udkastet til revideret vurderingsrapport:

a) et udkast til direktiv om optagelse af det aktive stof i bilag I til direktiv 91/414/EØF, eventuelt med fastlæggelse af betingelserne, herunder gyldighedsperioden, for optagelsen, eller

b) et udkast til beslutning rettet til medlemsstaterne, hvorved de pålægges at trække godkendelserne af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder det aktive stof, tilbage inden for seks måneder, jf. artikel 8, stk. 2, fjerde afsnit, i direktiv 91/414/EØF, således at det pågældende aktive stof ikke optages i direktivets bilag I, med angivelse af årsagerne til, at det ikke optages.

Direktivet eller beslutningen vedtages efter proceduren i artikel 19, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF.

3. Uanset stk. 2, litra b), er medlemsstaternes frist for tilbagekaldelse af godkendelserne den 31. december 2010 i det i stk. 1, litra c), omhandlede tilfælde, medmindre Kommissionen, eventuelt efter at have hørt EFSA, har konkluderet, at stoffet opfylder kriterierne i bilag VI.

Artikel 12a

EFSA's vurdering

Hvor et aktivt stof optages i bilag I til direktiv 91/414/EØF i henhold til denne forordnings artikel 11b, anmoder Kommissionen EFSA om at fremlægge sin vurdering af udkastet til revideret vurderingsrapport senest den 31. december 2010. Medlemsstaterne og anmelderne samarbejder med EFSA og Kommissionen.

For at lette planlægningen af arbejdet aftaler Kommissionen og EFSA en tidsplan for fremlæggelsen af EFSA's vurdering af udkastet til revideret vurderingsrapport, ligesom de aftaler, hvilken form vurderingen skal fremlægges i.

2) Bilagene til forordning (EF) nr. 1490/2002 ændres som angivet i bilag I til nærværende forordning.

Artikel 2

Ændringer i forordning (EF) nr. 2229/2004

I forordning (EF) nr. 2229/2004 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 24 og 25 erstattes af følgende:

»Artikel 24

Modtagelse af og adgang til udkastet til vurderingsrapport

1. Senest 30 dage efter at have modtaget det sammenfattende dossier og udkastet til vurderingsrapport som nævnt i artikel 21, stk. 1, eller artikel 22, stk. 1, kvitterer EFSA for modtagelsen af denne rapport over for den rapporterende medlemsstat.

I særligt tilfælde, hvor udkastet til vurderingsrapport helt klart ikke opfylder kravene til det format, som Kommissionen har anbefalet, aftaler Kommissionen med EFSA og den rapporterende medlemsstat, hvornår der skal forelægges en ændret rapport. Fristen må højst være på to måneder.

2. EFSA sender straks udkastet til vurderingsrapport til Kommissionen, de andre medlemsstater og anmelderne og fastsætter en frist på højst to måneder for fremsættelse af bemærkninger fra medlemsstaterne og anmelderne.

EFSA samler de modtagne bemærkninger, herunder bemærkninger fra EFSA selv, og videresender dem til Kommissionen, medlemsstaterne og anmelderne.

3. EFSA stiller efter særskilt anmodning følgende oplysninger til rådighed eller giver interesserede adgang til at gøre sig bekendt med dem:

a) udkastet til vurderingsrapport, dog bortset fra oplysninger, der er accepteret som fortrolige i overensstemmelse med artikel 14 i direktiv 91/414/EØF

b) den liste over data, der er nødvendige for at kunne vurdere, om det aktive stof kan optages i bilag I til samme direktiv, som færdiggjort af EFSA, hvis EFSA har færdiggjort en sådan liste.

Artikel 24a

Evaluerings af udkastet til vurderingsrapport

Kommissionen gennemgår straks udkastet til vurderingsrapport samt den rapporterende medlemsstats anbefaling og bemærkninger modtaget fra andre medlemsstater, EFSA og anmelderne i henhold til artikel 24, stk. 2.

Artikel 24b

Aktive stoffer, for hvilke der er klare indikationer for, at de ikke har skadelige virkninger

Er der klare indikationer for, at et aktivt stof kan forventes ikke at have skadelig indvirkning på menneskers eller dyrs sundhed eller på grundvandet eller en uacceptabel indvirkning på miljøet, jf. bilag VI, finder artikel 25, stk. 1, litra a), og stk. 2, litra a), anvendelse.

Artikel 24c

Høring af EFSA

1. Finder artikel 24b ikke anvendelse, kan Kommissionen når som helst i vurderingsforløbet anmode EFSA om at gennemføre et peer review af udkastet til vurderingsrapport som helhed eller at fokusere på visse specifikke elementer, herunder aspekter vedrørende kriterierne i bilag VII. EFSA gennemfører en høring af medlemsstaternes eksperter, som omfatter den rapporterende medlemsstat.

Anmoder Kommissionen EFSA om at gennemføre et peer review af rapporten som helhed, fremlægger EFSA sine konklusioner senest seks måneder efter anmodningen. Anmoder Kommissionen ikke om et peer review af rapporten som helhed, men kun af visse specifikke elementer, er fristen på tre måneder. Konklusionerne fremlægges under alle omstændigheder senest den 30. september 2008.

2. Hvis der under peer reviewet konstateres klare indikationer for, at et aktivt stof kan forventes at have skadelig indvirkning på menneskers eller dyrs sundhed eller på grundvandet, jf. bilag VII, underretter EFSA Kommissionen herom.

Kommissionen kan træffe beslutning som omhandlet i artikel 24f.

3. Kommissionen og EFSA aftaler en tidsplan for fremlæggelsen af konklusionerne for at lette planlægningen af arbejdet. Kommissionen og EFSA aftaler, hvilken form EFSA's konklusioner skal fremlægges i.

Artikel 24d

Fremlæggelse af supplerende oplysninger, efter at udkastet til vurderingsrapport er blevet fremlagt for EFSA

1. Uden at dette berører artikel 7 i direktiv 91/414/EØF, accepteres fremlæggelse af nye undersøgelser ikke.

2. Vurderer EFSA, at der er behov for supplerende oplysninger fra anmelderen for at kunne imødekomme en anmodning fremsat af Kommissionen i henhold til artikel 24c, anmoder den rapporterende medlemsstat om de pågældende oplysninger. Sådanne anmodninger fremsættes eksplicit og skriftligt med angivelse af en frist for fremlæggelsen på en måned. De kan ikke vedrøre fremlæggelse af nye undersøgelser. Den rapporterende medlemsstat underretter skriftligt Kommissionen og EFSA om sådanne anmodninger.

Den rapporterende medlemsstat evaluerer senest en måned efter modtagelsen af sådanne oplysninger disse og sender sin vurdering til EFSA.

3. Oplysninger, der er fremlagt af anmelderen uopfordret, eller som ikke er fremlagt inden udløbet af den i stk. 2 omhandlede frist, tages ikke i betragtning, medmindre de pågældende oplysninger er fremlagt i henhold til artikel 7 i direktiv 91/414/EØF.

Afviser den rapporterende medlemsstat i henhold til stk. 1 eller første afsnit i nærværende stykke at tage undersøgelser eller oplysninger fra anmelderen i betragtning, underretter den Kommissionen og EFSA herom og begrundet afvisningen.

Artikel 24e

Tilbagetrækning af anmelderens støtte

Finder artikel 24b ikke anvendelse, kan anmelderen inden for højst to måneder efter modtagelsen af udkastet til vurde-

ringsrapport som omhandlet i artikel 24, stk. 2, trække sin støtte til optagelse af det aktive stof i bilag I til direktiv 91/414/EØF tilbage.

Artikel 24f

Aktive stoffer, for hvilke der er klare indikationer for, at de har skadelige virkninger

Er der klare indikationer for, at et aktivt stof kan forventes at have skadelig indvirkning på menneskers eller dyrs sundhed eller på grundvandet, jf. bilag VII, træffer Kommissionen beslutning om ikke at optage det aktive stof i bilag I til direktiv 91/414/EØF i overensstemmelse med denne forordnings artikel 25, stk. 1, litra a), og stk. 2, litra b).

Artikel 25

Fremlæggelse af et direktivudkast eller et beslutningsudkast

1. Kommissionen fremlægger et udkast til revideret vurderingsrapport for komitéen senest seks måneder efter

a) modtagelsen af udkastet til vurderingsrapport, hvis artikel 24b eller artikel 24f finder anvendelse

b) modtagelsen af EFSA's konklusioner, hvis artikel 24c finder anvendelse

c) modtagelsen af en skriftlig meddelelse om, at anmelderen trækker sin støtte tilbage, hvis artikel 24e finder anvendelse.

2. Kommissionen forelægger komitéen følgende sammen med udkastet til revideret vurderingsrapport:

a) et udkast til direktiv om optagelse af det aktive stof i bilag I til direktiv 91/414/EØF, eventuelt med fastlæggelse af betingelserne, herunder gyldighedsperioden, for optagelsen, eller

b) et udkast til beslutning rettet til medlemsstaterne, hvorved de pålægges at trække godkendelserne af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder det aktive stof, tilbage inden for seks måneder, jf. artikel 8, stk. 2, fjerde afsnit, i direktiv 91/414/EØF, således at det pågældende aktive stof ikke optages i direktivets bilag I, med angivelse af årsagerne til, at det ikke optages.

Direktivet eller beslutningen vedtages efter proceduren i artikel 19, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF.

3. Uanset stk. 2, litra b), er medlemsstaternes frist for tilbagekaldelse af godkendelserne den 31. december 2010 i det i stk. 1, litra c), omhandlede tilfælde, medmindre Kommissionen, eventuelt efter at have hørt EFSA, har konkluderet, at stoffet opfylder kriterierne i bilag VII.

Artikel 25a

EFSA's vurdering

Hvor et aktivt stof optages i bilag I til direktiv 91/414/EØF i henhold til denne forordnings artikel 24b, anmoder Kommissionen EFSA om at fremlægge sin vurdering af udkastet til revideret vurderingsrapport senest den 31. december 2010. Medlemsstaterne og anmelderne samarbejder med EFSA og Kommissionen.

For at lette planlægningen af arbejdet aftaler Kommissionen og EFSA en tidsplan for fremlæggelsen af EFSA's vurdering af udkastet til revideret vurderingsrapport, ligesom de aftaler, hvilken form vurderingen skal fremlægges i.«

- 2) Bilagene til forordning (EF) nr. 2229/2004 ændres som angivet i bilag II til nærværende forordning.

Artikel 3

Overgangsbestemmelser for forordning (EF) nr. 1490/2002

1. For så vidt angår aktivstoffer, som EFSA på ikrafttrædelsesdatoen for nærværende forordning havde fremlagt sine konklusioner for, finder forordning (EF) nr. 1490/2002 fortsat anvendelse i den version, der var gældende før ændringen ved nærværende forordning.

2. Uanset artikel 11e i forordning (EF) nr. 1490/2002 finder samme forordnings artikel 12, stk. 3, anvendelse på aktivstoffer, for hvilke udkastet til vurderingsrapport fra den rapporterende medlemsstat var blevet sendt til EFSA, men som EFSA ikke havde forelagt Kommissionen sine konklusioner for på ikrafttrædelsesdatoen for nærværende forordning, hvis følgende betingelser begge er opfyldt:

- a) Artikel 11b finder ikke anvendelse, og et af følgende forhold gør sig gældende:

i) aktivstoffet formodes ikke at opfylde kriterierne i forordnings bilag VI

ii) EFSA er blevet hørt af Kommissionen og har konkluderet, at aktivstoffet ikke opfylder kriterierne i forordnings bilag VI, og

b) anmelderen meddeler inden for to måneder efter denne forordnings ikrafttrædelse Kommissionen, at han trækker sin støtte til optagelse af aktivstoffet i bilag I til direktiv 91/414/EØF tilbage.

Artikel 4

Overgangsbestemmelser for forordning (EF) nr. 2229/2004

Uanset artikel 24e i forordning (EF) nr. 2229/2004 finder samme forordnings artikel 25, stk. 3, anvendelse på aktivstoffer, for hvilke udkastet til vurderingsrapport fra den rapporterende medlemsstat var blevet sendt til EFSA, men som EFSA ikke havde forelagt Kommissionen sine konklusioner for på ikrafttrædelsesdatoen for nærværende forordning, hvis følgende betingelser begge er opfyldt:

- a) Artikel 24b finder ikke anvendelse, og et af følgende forhold gør sig gældende:

i) aktivstoffet formodes ikke at opfylde kriterierne i forordnings bilag VII

ii) EFSA er blevet hørt af Kommissionen og har konkluderet, at aktivstoffet ikke opfylder kriterierne i forordnings bilag VII, og

b) anmelderen meddeler inden for to måneder efter denne forordnings ikrafttrædelse Kommissionen, at han trækker sin støtte til optagelse af aktivstoffet i bilag I til direktiv 91/414/EØF tilbage.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. september 2007.

På Kommissionens vegne

Markos KYPRIANOU

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Ændringer i bilagene til forordning (EF) nr. 1490/2002

Følgende indsættes som bilag V og VI til forordning (EF) nr. 1490/2002:

»BILAG V

Kriterier for, hvornår der er klare indikationer for, at et aktivt stof ikke har skadelige virkninger

Et aktivt stof anses for at opfylde det i artikel 11b omhandlede kriterium for, hvornår der er klare indikationer for, at stoffet kan forventes ikke at have skadelig indvirkning på menneskers eller dyrs sundhed eller på grundvandet eller en uacceptabel indvirkning på miljøet, hvis alle betingelserne i punkt 1 og 2 er opfyldt.

1) Det aktive stof opfylder følgende kriterier:

- a) Det er ikke klassificeret eller foreslået klassificeret som kræftfremkaldende, mutagent eller reproduktionstoksisk (CMR) i kategori 1, 2 eller 3 i henhold til direktiv 67/548/EØF.
- b) Der foreligger ingen krav om fastsættelse af ADI (det acceptable daglige indtag), AOEL (den acceptable eksponering af brugere) eller ARfD (den akutte referencedosis), eller disse værdier kan, hvis de er påkrævet, fastsættes på grundlag af standardvurderingsfaktoren 100.
- c) Det anses ikke for at være en potentiel persistent organisk miljøgift efter kriterierne i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 850/2004 (*).
- d) Det anses ikke for potentielt at kunne opfylde kriterierne i bilag XIII i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 (**).

2) Mindst ét af de anvendelsesformål for det aktive stof, som der er indgivet dokumentation til støtte for, opfylder alle følgende kriterier:

- a) Brugereksposeringen er på højst 75 % af AOEL i modelscenarier, der anses for at være relevante for den påtænkte anvendelse, og hvor der som personlige værnemidler højst bruges handsker, idet brugen af sådanne modelscenarier skal være hensigtsmæssig i betragtning af den anvendelse, der er indgivet dokumentation til støtte for.
- b) Eksponeringen af arbejdstagere og andre tilstedeværende er på højst 75 % af AOEL i modelscenarier, der anses for at være relevante for den påtænkte anvendelse, og hvor der ikke bruges personlige værnemidler, idet brugen af sådanne modelscenarier skal være hensigtsmæssig i betragtning af den anvendelse, der er indgivet dokumentation til støtte for.
- c) Eksponeringen af forbrugerne er på højst 75 % af ADI eller ARfD (hvor fastsættelse af en sådan værdi er påkrævet) i alle fødevarer, der forbruges i EU, på grundlag af de maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer, der foreslås for det aktive stof (uden finjustering af beregningen).
- d) I mindst halvdelen af de scenarier, der anses for relevante for den påtænkte anvendelse, eller i relevante lysimeter/feltundersøgelser er udvaskningen til grundvand på under 0,1 µg/l for både moderstoffet og dets metabolitter.
- e) Der er ikke etableret stødpudezoner til beskyttelse af miljøet på over 30 m, uden at der er truffet supplerende risikobegrænsende foranstaltninger (såsom brug af afdriftreducerende dyser).
- f) Risikoen for organismer uden for målgruppen er acceptabel ifølge mere detaljerede vurderinger baseret på standardvariabler.

(*) EUT L 158 af 30.4.2004, s. 7. Berigtiget i EUT L 229 af 29.6.2004, s. 5.

(**) EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1. Berigtiget i EUT L 136 af 29.5.2007, s. 3.

BILAG VI

Kriterier for, hvornår der er klare indikationer for, at et aktivt stof har skadelige virkninger

Et aktivt stof anses for at opfylde det i artikel 11f omhandlede kriterium for, hvornår der er klare indikationer for, at stoffet på grundlag af de foreliggende oplysninger, evalueret i overensstemmelse med artikel 11d, kan forventes at have skadelig indvirkning på menneskers eller dyrs sundhed eller på grundvandet, hvis enten det i punkt 1 eller et af de i punkt 2 beskrevne forhold gør sig gældende.

- 1) Det foreliggende dokumentationsmateriale for det aktive stof er ikke tilstrækkeligt som grundlag for fastsættelse af en ADI, en ARfD eller en AOEL, og disse værdier er nødvendige for at kunne gennemføre en vurdering af risikoen for forbrugere og brugere.
 - 2) Mindst ét af følgende forhold gør sig gældende for hvert af de repræsentative anvendelsesformål, der er indgivet dokumentation til støtte for:
 - a) Brugereksposeringen er på over 100 % af AOEL i alle modelscenarier, hvor der bruges personlige værnemidler/åndedrætsværn, og hvor det fremgår af eventuelle data om faktisk eksponering, at AOEL vil blive overskredet under normale brugsbetingelser, idet brugen af sådanne modelscenarier skal være hensigtsmæssig i betragtning af den anvendelse, der er indgivet dokumentation til støtte for.
 - b) Eksponeringen af arbejdstagere og andre tilstedeværende er på over 100 % af AOEL i modelscenarier, hvor det fremgår af eventuelle data om faktisk eksponering, at AOEL vil blive overskredet for disse grupper under normale brugsbetingelser, idet brugen af sådanne modelscenarier skal være hensigtsmæssig i betragtning af den anvendelse, der er indgivet dokumentation til støtte for.
 - c) Eksponeringen af forbrugerne er på over 100 % af ADI eller ARfD (hvor fastsættelse af en sådan værdi er påkrævet) i mindst én af de fødevarer, der forbruges i EU, på grundlag af de maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer, der foreslås for det aktive stof.
 - d) Udvaskningen til grundvand er i alle modelscenarier på 0,1 µg/l eller derover for moderstoffet eller for dets metabolitter.«
-

BILAG II

Ændringer i bilagene til forordning (EF) nr. 2229/2004

Følgende indsættes som bilag VI og VII til forordning (EF) nr. 2229/2004:

»BILAG VI

Kriterier for, hvornår der er klare indikationer for, at et aktivt stof ikke har skadelige virkninger

Et aktivt stof anses for at opfylde kriteriet i artikel 24b for, hvornår der er klare indikationer for, at stoffet kan forventes ikke at have skadelig indvirkning på menneskers eller dyrs sundhed eller på grundvandet eller en uacceptabel indvirkning på miljøet, hvis alle betingelserne i punkt 1 og 2 er opfyldt.

1) Det aktive stof opfylder følgende kriterier:

- a) Det er ikke klassificeret eller foreslået klassificeret som kræftfremkaldende, mutagent eller reproduktionstoksisk (CMR) i kategori 1, 2 eller 3 i henhold til direktiv 67/548/EØF.
- b) Der foreligger ingen krav om fastsættelse af ADI (det acceptable daglige indtag), AOEL (den acceptable eksponering af brugere) eller ARfD (den akutte referencedosis), eller disse værdier kan, hvis de er påkrævet, fastsættes på grundlag af standardvurderingsfaktoren 100.
- c) Det anses ikke for at være en potentiel persistent organisk miljøgift efter kriterierne i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 850/2004 (*).
- d) Det anses ikke for potentielt at kunne opfylde kriterierne i bilag XIII i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 (**).

2) Mindst ét af de anvendelsesformål for det aktive stof, som der er indgivet dokumentation til støtte for, opfylder alle følgende kriterier:

- a) Brugereksposeringen er på højst 75 % af AOEL i modelscenarier, der anses for at være relevante for den påtænkte anvendelse, og hvor der som personlige værnemidler højst bruges handsker, idet brugen af sådanne modelscenarier skal være hensigtsmæssig i betragtning af den anvendelse, der er indgivet dokumentation til støtte for.
- b) Eksponeringen af arbejdstagere og andre tilstedeværende er på højst 75 % af AOEL i modelscenarier, der anses for at være relevante for den påtænkte anvendelse, og hvor der ikke bruges personlige værnemidler, idet brugen af sådanne modelscenarier skal være hensigtsmæssig i betragtning af den anvendelse, der er indgivet dokumentation til støtte for.
- c) Eksponeringen af forbrugerne er på højst 75 % af ADI eller ARfD (hvor fastsættelse af en sådan værdi er påkrævet) i alle fødevarer, der forbruges i EU, på grundlag af de maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer, der foreslås for det aktive stof (uden finjustering af beregningen).
- d) I mindst halvdelen af de scenarier, der anses for relevante for den påtænkte anvendelse, eller i relevante lysimeter/feltundersøgelser er udvaskningen til grundvand på under 0,1 µg/l for både moderstoffet og dets metabolitter.
- e) Der er ikke etableret stødpudezoner til beskyttelse af miljøet på over 30 m, uden at der er truffet supplerende risikobegrænsende foranstaltninger (såsom brug af afdriftreducerende dyser).
- f) Risikoen for organismer uden for målgruppen er acceptabel ifølge mere detaljerede vurderinger baseret på standardvariabler.

(*) EUT L 158 af 30.4.2004, s. 7. Berigtiget i EUT L 229 af 29.6.2004, s. 5.

(**) EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1. Berigtiget i EUT L 136 af 29.5.2007, s. 3.

BILAG VII

Kriterier for, hvornår der er klare indikationer for, at et aktivt stof har skadelige virkninger

Et aktivt stof anses for at opfylde det i artikel 24f omhandlede kriterium for, hvornår der er klare indikationer for, at stoffet på grundlag af de foreliggende oplysninger, evalueret i overensstemmelse med artikel 24d, kan forventes at have skadelig indvirkning på menneskers eller dyrs sundhed eller på grundvandet, hvis enten det i punkt 1 eller et af de i punkt 2 beskrevne forhold gør sig gældende.

- 1) Det foreliggende dokumentationsmateriale for det aktive stof er ikke tilstrækkeligt som grundlag for fastsættelse af en ADI, en ARfD eller en AOEL, og disse værdier er nødvendige for at kunne gennemføre en vurdering af risikoen for forbrugere og brugere.
 - 2) Mindst ét af følgende forhold gør sig gældende for hvert af de repræsentative anvendelsesformål, der er indgivet dokumentation til støtte for:
 - a) Brugereksposeringen er på over 100 % af AOEL i alle modelscenarier, hvor der bruges personlige værnemidler/åndedrætsværn, og hvor det fremgår af eventuelle data om faktisk eksponering, at AOEL vil blive overskredet under normale brugsbetingelser, idet brugen af sådanne modelscenarier skal være hensigtsmæssig i betragtning af den anvendelse, der er indgivet dokumentation til støtte for.
 - b) Eksponeringen af arbejdstagere og andre tilstedeværende er på over 100 % af AOEL i modelscenarier, hvor det fremgår af eventuelle data om faktisk eksponering, at AOEL vil blive overskredet for disse grupper under normale brugsbetingelser, idet brugen af sådanne modelscenarier skal være hensigtsmæssig i betragtning af den anvendelse, der er indgivet dokumentation til støtte for.
 - c) Eksponeringen af forbrugerne er på over 100 % af ADI eller ARfD (hvor fastsættelse af en sådan værdi er påkrævet) i mindst én af de fødevarer, der forbruges i EU, på grundlag af de maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer, der foreslås for det aktive stof.
 - d) Udvaskningen til grundvand er i alle modelscenarier på 0,1 µg/l eller derover for moderstoffet eller for dets metabolitter.»
-

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1096/2007**af 20. september 2007****om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1183/2005 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod personer, der bryder våbenembargoen over for Den Demokratiske Republik Congo**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1183/2005 af 18. juli 2005 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod personer, der bryder våbenembargoen over for Den Demokratiske Republik Congo ⁽¹⁾, særlig artikel 9, stk. 1, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag I til forordning (EF) nr. 1183/2005 indeholder en liste over fysiske og juridiske personer, enheder og organer, der ifølge forordningen er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer.

- (2) Den 11. september 2007 ændrede sanktionskomitéen under FN's Sikkerhedsråd listen over de fysiske og juridiske personer, enheder og organer, over for hvem indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer skal gælde. Bilag I bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EF) nr. 1183/2005 ændres som anført i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. september 2007.

På Kommissionens vegne

Eneko LANDÁBURU

Generaldirektør for eksterne forbindelser

⁽¹⁾ EUT L 193 af 23.7.2005, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 933/2007 (EUT L 204 af 4.8.2007, s. 5).

BILAG

I bilag I til forordning (EF) nr. 1183/2005 foretages følgende ændringer:

Punktet »Kambale **Kisoni** (*alias* Dr. Kisoni). Fødselsdato: 24.5.1961. Fødested: Mulashe, Den Demokratiske Republik Congo (DRC). Nationalitet: Congolesisk. Pas: C0323172. Andre oplysninger: bosiddende i Butembo. Guldforhandler, ejer af Butembo Airlines og Congocom Trading House i Butembo« affattes således:

»Kisoni **Kambale** (*alias* a) Dr. Kisoni, b) Kidubai, c) Kambale **Kisoni**). Fødselsdato: 24.5.1961. Fødested: Mulashe, Den Demokratiske Republik Congo (DRC). Nationalitet: congolesisk. Pas: C0323172. Andre oplysninger: a) guldforhandler, ejer af Butembo Airlines og Congocom Trading House i Butembo, b) død den 5.7.2007 i Butembo, DRC.«

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1097/2007**af 20. september 2007****om udstedelse af eksportlicenser for vin**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 883/2001 af 24. april 2001 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 for så vidt angår samhandelen med vin med tredjelande⁽¹⁾, særlig artikel 7 og artikel 9, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved artikel 63, stk. 7, i Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for vin⁽²⁾ er ydelsen af eksportrestitutioner for vin blevet begrænset til de mængder og udgiftsbeløb, der er fastsat i aftalen om landbrug, som blev indgået i forbindelse med de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden.
- (2) I artikel 9 i forordning (EF) nr. 883/2001 er det fastsat, på hvilke betingelser Kommissionen kan træffe særforanstaltninger for at hindre en overskridelse af den mængde eller det budget, der er fastsat i aftalen.
- (3) Ifølge de oplysninger om eksportlicensansøgninger, som Kommissionen råder over pr. 19. september 2007, er der fare for en overskridelse af de mængder, der stadig er til rådighed indtil den 15. november 2007 for bestemmel-

seszone 1) Afrika og 3) Østeuropa, jf. artikel 9, stk. 5, i forordning (EF) nr. 883/2001, hvis der ikke indføres restriktioner for udstedelsen af eksportlicenser med forudfastsættelse af restitutionen. Det er derfor nødvendigt at fastsætte en enhedsprocentsats for godkendelse af ansøgninger indgivet fra den 16. til den 18. september 2007 og suspendere udstedelsen af licenser og indgivelsen af ansøgninger for disse zoner indtil den 16. november 2007 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De eksportlicenser med forudfastsættelse af restitutionen for vin, der blev indgivet ansøgning om fra den 16. til den 18. september 2007 i henhold til forordning (EF) nr. 883/2001, udstedes for 55,94 % af de mængder, der er ansøgt om for bestemmelseszone 1) Afrika og udstedes for 72,83 % af de mængder, der er ansøgt om for bestemmelseszone 3) Østeuropa.

2. Udstedelsen af de eksportlicenser som omhandlet i stk. 1, der indgives ansøgning om fra den 19. september 2007, og indgivelsen fra den 21. september 2007 af ansøgninger om eksportlicenser suspenderes for vin for bestemmelseszone 1) Afrika og 3) Østeuropa indtil den 16. november 2007.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 21. september 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. september 2007.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EFT L 128 af 10.5.2001, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 560/2007 (EUT L 132 af 24.5.2007, s. 31).

⁽²⁾ EFT L 179 af 14.7.1999, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

II

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 30. januar 2007

om Kommissionens indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Atomenergifællesskab og Japans regering om den fælles gennemførelse af aktiviteterne under den bredere strategi inden for fusionsenergiforskning

(2007/614/Euratom)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

om den rolle, som værten (Euratom) og ikke-værten (Japan) skal spille i forbindelse med ITER-projektet.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 101, stk. 2,

- (3) I overensstemmelse med det fælles dokument, der er henvist til ovenfor, og Rådets ændrede direktiver har Kommissionen ført forhandlinger med Japans regering om en aftale om den fælles gennemførelse af aktiviteterne under den bredere strategi.

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen har i overensstemmelse med Rådets direktiver af 16. november 2000, som ændret ved Rådets afgørelse af 27. maj 2002, 26. november 2003 og 25. november 2004, ført forhandlinger med Kinas regering, Japans regering, Republikken Indiens regering, Republikken Koreas regering, Den Russiske Føderations regering og Amerikas Forenede Staters regering om en aftale om oprettelse af Den Internationale Fusionsenergiorganisation for ITER, der skal forestå den fælles gennemførelse af ITER-projektet.

- (2) ITER-forhandlingsparterne aftalte på ministermødet den 28. juni 2005 i Moskva, at ITER skulle opføres i Cadarache. De enedes også om et tilknyttet fælles dokument

- (4) Den 20. juni 2006 vedtog Euratoms og Japans repræsentanter på et møde i Tokyo slutrapporten om forhandlingerne om aftalen om den bredere strategi, hvori afslutningen af forhandlingsprocessen blev bekræftet, og de støttedokumenter, der er udarbejdet af Euratom og Japan, er registreret.

- (5) Den 22. november 2006 undertegnede Euratoms og Japans repræsentanter en fælleserklæring om gennemførelsen af aktiviteterne under den bredere strategi, hvori der fastsættes detaljerede bestemmelser om parternes bidrag til aktiviteterne under den bredere strategi.

- (6) Kommissionens indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Atomenergifællesskab og Japans regering om den fælles gennemførelse af aktiviteterne under den bredere strategi inden for fusionsenergiforskning bør godkendes —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Eneste artikel

1. Kommissionens indgåelse på vegne af Det Europæiske Atomenergifællesskab af aftalen mellem Det Europæiske Atomenergifællesskab og Japans regering om den fælles gennemførelse af aktiviteterne under den bredere strategi inden for fusionsenergiforskning godkendes hermed.
2. Teksten til aftalen er knyttet til denne afgørelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. januar 2007.

På Rådets vegne
P. STEINBRÜCK
Formand

AFTALE

mellem Japans regering og Det Europæiske Atomenergifællesskab om den fælles gennemførelse af aktiviteterne under den bredere strategi inden for fusionsenergiforskning

JAPANS REGERING og DET EUROPÆISKE ATOMENERGIFÆLLESSKAB (i det følgende benævnt »Euratom«), samlet benævnt »parterne«,

SOM HENVISER TIL aftalen om samarbejde mellem Japans regering og Det Europæiske Atomenergifællesskab inden for kontrolleret termonuklear fusion,

SOM HENVISER TIL fælleserklæringen fra repræsentanterne for parterne i ITER-forhandlingerne i anledning af minister-mødet om ITER den 28. juni 2005 i Moskva og det tilknyttede fælles dokument om rollen som vært og ikke-vært i forbindelse med ITER-projektet (i det følgende benævnt »det fælles dokument«), hvori hovedprincipperne for gennemførelsen af aktiviteterne under den bredere strategi er anført,

SOM HENVISER TIL Bruxelles-fælleserklæringen fra repræsentanterne for Japans regering og Euratom om den fælles gennemførelse af aktiviteterne under den bredere strategi af 22. november 2006 (i det følgende benævnt »Bruxelles-fælleserklæringen«),

SOM MINDER OM parternes bidrag til forberedelsen af den fælles gennemførelse af ITER-projektet gennem den tekniske projektering af ITER (Engineering Design Activities) og oprettelsen af Den Internationale Fusionsenergiorganisation for ITER,

SOM ANERKENDER Det Internationale Atomenergiagenturs rolle i ITER-projektet og parternes samarbejde om fusionsforskning og -udvikling inden for Det Internationale Energiagentur under Organisationen for Økonomisk Samarbejde og Udvikling,

SOM I FÆLLESSKAB ØNSKER at gennemføre aktiviteterne under den bredere strategi til støtte for ITER-projektet og en hurtig virkeliggørelse af fusionsenergi til fredelige formål inden for en tidsramme, der er forenelig med ITER's opførelsesfase,

ER BLEVET ENIGE OM FØLGENDE:

KAPITEL 1

INDLEDNING

Artikel 1

Formål

Formålet med denne aftale er at fastlægge en ramme for specifikke procedurer og betingelser i forbindelse med den fælles gennemførelse af aktiviteterne under den bredere strategi (i det følgende benævnt »aktiviteterne under den bredere strategi«) til støtte for ITER-projektet og en hurtig virkeliggørelse af fusionsenergi til fredelige formål i overensstemmelse med det fælles dokument.

Artikel 2

Aktiviteterne under den bredere strategi i hovedtræk

1. Aktiviteterne under den bredere strategi omfatter følgende tre projekter:

- a) projektet for teknisk validering og projektering af det internationale fusionsmaterialebestrålingsanlæg (i det følgende benævnt »IFMIF/EVEDA«)
- b) projektet for Det Internationale Fusionsenergiforskningscenter (i det følgende benævnt »IFERC«), OG

c) projektet for satellit-tokamak-programmet.

2. I overensstemmelse med det fælles dokument og på grundlag af Bruxelles-fælleserklæringen gennemføres aktiviteterne under den bredere strategi inden for en tidsramme, der er forenelig med ITER's opførelsesfase.

3. De generelle principper for aktiviteterne under den bredere strategi er som anført i denne aftale. De særlige principper for hvert enkelt projekt i aktiviteterne under den bredere strategi er som anført i bilag I, II og III, der udgør en integrerende del af denne aftale.

KAPITEL 2

ADMINISTRATIV STRUKTUR FOR AKTIVITETERNE UNDER DEN BREDERE STRATEGI

Artikel 3

Styringsudvalg for aktiviteterne under den bredere strategi

1. Der nedsættes herved et styringsudvalg for aktiviteterne under den bredere strategi (i det følgende benævnt »styringsudvalget«), som i overensstemmelse med denne aftale har ansvaret for den overordnede ledelse af og kontrol med gennemførelsen af aktiviteterne under den bredere strategi.

2. Styringsudvalget bistås af det sekretariat, der er nedsat i henhold til artikel 4, stk. 1, (i det følgende benævnt »sekretariat«).

3. Styringsudvalget er en juridisk person og har i sine relationer med andre stater og internationale organisationer og på parternes områder den fornødne retsevne til at udøve sine funktioner og nå sine mål.

4. Hver part udpeger samme antal medlemmer til styringsudvalget og udnævner et af de udpegede medlemmer til leder af sin delegation.

5. Styringsudvalget mødes mindst to gange om året, skiftevis i Europa og Japan, eller på andre aftalte tidspunkter og steder. Lederen af delegationen fra den part, der er vært for mødet, er formand for mødet. Styringsudvalget mødes efter indkaldelse fra sin formand.

6. Styringsudvalget træffer afgørelser ved konsensus.

7. Styringsudvalgets udgifter afholdes af parterne i henhold til en gensidig aftale.

8. Styringsudvalgets opgaver omfatter:

a) udnævnelse af sekretariatets personale som omhandlet i artikel 4, stk. 1

b) udnævnelse af en projektleder for hvert projekt i aktiviteterne under den bredere strategi som omhandlet i artikel 6, stk. 1, (i det følgende benævnt »projektleder(e)«)

c) godkendelse af en projektplan, et arbejdsprogram og en årsrapport for hvert projekt i aktiviteterne under den bredere strategi som omhandlet i kapitel 3 (i det følgende benævnt henholdsvis »projektplan(er)«, »arbejdsprogram(mer)« og »årsrapport(er)«)

d) godkendelse af strukturen for en projektgruppe som omhandlet i artikel 6, stk. 2, (i det følgende benævnt »projektgruppe(r)«)

e) årlig udnævnelse af eksperter, som en part i projektgrupperne stiller til rådighed som en del af sit naturaliebidrag som omhandlet i artikel 12, stk. 1, litra a), nr. ii), (i det følgende benævnt »eksperterne«)

f) afgørelse om, hvorvidt en anden part i aftalen om oprettelse af Den Internationale Fusionsenergiorganisation ITER, der skal forestå den fælles gennemførelse af ITER-projektet (i det følgende benævnt »ITER-aftalen«), kan deltage i et projekt i aktiviteterne under den bredere strategi, og efterfølgende indgåelse af aftaler med denne part om en sådan deltagelse, jf. artikel 25, og

g) eventuelle andre opgaver, som kan være nødvendige for at lede og føre tilsyn med aktiviteterne under den bredere strategi.

Artikel 4

Sekretariat

1. Styringsudvalget nedsætter sekretariatet, som placeres i Japan. Sekretariatets personale udnævnes af styringsudvalget.

2. Sekretariatet bistår styringsudvalget. Sekretariatets opgaver fastlægges af styringsudvalget og omfatter:

a) modtagelse og videresendelse af styringsudvalgets officielle meddelelser

b) forberedelse af styringsudvalgets møder

c) udarbejdelse af administrative og andre rapporter for styringsudvalget, og

d) varetagelse af andre aktiviteter efter styringsudvalgets afgørelse.

Artikel 5

Projektudvalg

1. For hvert projekt i aktiviteterne under den bredere strategi nedsætter parterne et projektudvalg (i det følgende benævnt »projektudvalget«).

2. Hver part udpeger samme antal medlemmer til hvert projektudvalg.

3. Hvert projektudvalg mødes mindst to gange om året. Medmindre projektudvalget aftaler andet, mødes det i Japan. Formanden for hvert projektudvalg udnævnes af styringsudvalget blandt medlemmerne af projektudvalget.

4. Hvert projektudvalg træffer afgørelser ved konsensus.
5. Sekretariatsfunktionen for hvert projektudvalg varetages af den respektive projektleder som omhandlet i artikel 6.
6. Hvert projektudvalgs opgaver omfatter:
 - a) udarbejdelse af henstillinger om de respektive udkast til projektplaner, arbejdsprogrammer og årsrapporter, som den pågældende projektleder skal forelægge for styringsudvalget i overensstemmelse med kapitel 3

- b) overvågning af og rapportering om udviklingen i det pågældende projekt i aktiviteterne under den bredere strategi, og
 - c) varetagelse af eventuelle andre opgaver efter styringsudvalgets afgørelse.

Artikel 6

Projektleder og projektgruppe

1. For hvert projekt i aktiviteterne under den bredere strategi udnævner styringsudvalget en projektleder. Projektlederen er ansvarlig for samordningen af projektets gennemførelse som nærmere angivet i bilag I, II og III.
2. Hver projektleder bistås under udførelsen af sine opgaver af den respektive projektgruppe. Medlemmerne af hver projektgruppe omfatter eksperterne og andre medlemmer såsom gæsteforskere. Strukturen for hver projektgruppe godkendes af styringsudvalget efter forslag fra den respektive projektleder.
3. Den enkelte projektleders opgaver omfatter:
 - a) organisering og ledelse af samt tilsyn med projektgruppen under gennemførelsen af arbejdsprogrammet
 - b) udarbejdelse af projektplanen, arbejdsprogrammet og årsrapporten og forelæggelse af disse for styringsudvalget til godkendelse efter høring af det respektive projektudvalg
 - c) indsendelse af anmodninger til det gennemførelsesagentur, der er udpeget af den japanske regering i henhold til artikel 7, stk. 1, (i det følgende benævnt »det japanske gennemførelsesagentur«), om afholdelse af udgifterne til støtte for den respektive projektgruppe i overensstemmelse med artikel 17

- d) aflæggelse af regnskab over hver parts bidrag
 - e) varetagelse af sekretariatsfunktionen for projektudvalget, og
 - f) rapportering til projektudvalget om udviklingen i det respektive projekt i aktiviteterne under den bredere strategi.

Artikel 7

Gennemførelsesagenturer

1. Hver part udpeger et gennemførelsesagentur til at varetage sine forpligtelser i forbindelse med gennemførelsen af aktiviteterne under den bredere strategi (i det følgende benævnt »gennemførelsesagentur(er)«, navnlig med henblik på at stille midlerne til deres gennemførelse til rådighed. Hvis gennemførelsesagenturerne endnu ikke er udpeget efter denne aftales ikrafttræden, konsulterer parterne omgående hinanden for at løse dette spørgsmål.

2. Det japanske gennemførelsesagentur er vært for projektgrupperne og stiller arbejdssteder til rådighed, herunder de kontorer, varer og tjenesteydelser, der er nødvendige for gennemførelsen af de opgaver, der skal udføres af projektgrupperne i henhold til bestemmelserne i bilag I, II og III.

3. Med forbehold af artikel 3, stk. 1, har det japanske gennemførelsesagentur ansvaret for forvaltningen af de aftalte finansielle bidrag til driftsomkostningerne og af de finansielle bidrag til projektgruppernes fællesudgifter, svarende til hvert projekt i aktiviteterne under den bredere strategi i overensstemmelse med den respektive projektplan og det respektive arbejdsprogram. Til forvaltning af sådanne finansielle bidrag udpeger det japanske gennemførelsesagentur en person med ansvar for forvaltning af parternes finansielle bidrag. Vedkommendes opgaver består bl.a. i at:

- a) anmode parten(-erne) eller gennemførelsesagenturet(-erne) om at yde finansielle bidrag i overensstemmelse med projektplaner og arbejdsprogrammer, og
 - b) føre særskilte regnskaber over de finansielle bidrag til hvert projekt i aktiviteterne under den bredere strategi og opbevare dem sammen med alle regnskaber, fortegnelser og eventuelle andre dokumenter i relation til de finansielle bidrag i mindst fem år efter denne aftales udløb eller opsigelse.

4. Det japanske gennemførelsesagentur træffer de nødvendige foranstaltninger til at indhente alle tilladelser og licenser, der kræves i gældende love og bestemmelser i Japan, og som er nødvendige for gennemførelsen af aktiviteterne under den bredere strategi.

KAPITEL 3

INSTRUMENTER TIL GENNEMFØRELSE AF AKTIVITETERNE UNDER DEN BREDERE STRATEGI OG FINANSIEL REVISION

Artikel 8

Projektplan

1. Efter høring af det respektive projektudvalg forelægger hver projektleder senest den 31. marts hvert år styringsudvalget en projektplan for det respektive projekt i aktiviteterne under den bredere strategi med henblik på godkendelse.

2. Hver projektplan skal dække hele varigheden af et sådant projekt og skal ajourføres med regelmæssige mellemrum. Projektplanen skal:

- a) skitsere en overordnet plan over aktiviteter, herunder tidsplan og større milepæle for gennemførelsen af et sådant projekt på baggrund af de opnåede fremskridt, og
- b) give et fuldstændigt overblik over de bidrag, der allerede er ydet, og som fremover vil blive ydet til gennemførelsen af et sådant projekt.

Artikel 9

Arbejdsprogram

Efter høring af det respektive projektudvalg forelægger hver projektleder senest den 31. oktober hvert år styringsudvalget et årligt arbejdsprogram for det respektive projekt i aktiviteterne under den bredere strategi for det følgende år med henblik på godkendelse. Arbejdsprogrammet skal indeholde nærmere oplysninger om de respektive projektplaner og en programmatisk beskrivelse af de aktiviteter, der skal gennemføres, herunder målsætninger, planlægning, fællesudgifter og de bidrag, der skal ydes af hver part.

Artikel 10

Årsrapport

1. Senest den 31. marts hvert år forelægger hver projektleder styringsudvalget en årsrapport til godkendelse, der dækker alle aktiviteter under gennemførelsen af det respektive projekt i aktiviteterne under den bredere strategi, herunder en oversigt over hver parts bidrag og det japanske gennemførelsesagenturs udlæg til et sådant projekt i overensstemmelse med artikel 7,

stk. 3. Efter styringsudvalgets godkendelse fremsender projektlederen årsrapporten og eventuelle bemærkninger fra styringsudvalget til parterne og gennemførelsesagenturernes.

2. Det japanske gennemførelsesagentur tilsender hver projektleder de fornødne data for oversigten over hver parts bidrag og det japanske gennemførelsesagenturs udlæg til et sådant projekt.

3. Projektplanerne, arbejdsprogrammerne og årsrapporterne som omhandlet i artikel 8-10 og eventuelle andre vigtige dokumenter i forbindelse med gennemførelsen af aktiviteterne under den bredere strategi udfærdiges på engelsk.

Artikel 11

Revision

På ethvert tidspunkt under denne aftale og indtil fem år efter dens udløb eller opsigelse kan hver part på grundlag af dokumenter og kontrolbesøg iværksætte en revision af de særskilte regnskaber, som det japanske gennemførelsesagentur fører i forbindelse med aktiviteterne under den bredere strategi. Alle regnskaber, fortegnelser og eventuelle andre dokumenter udarbejdet af gennemførelsesagenturernes og projektledernes i relation til aktiviteterne under den bredere strategi skal i givet fald stilles til rådighed for revisionen.

KAPITEL 4

RESSOURCER

Artikel 12

Generelle principper

1. Ressourcerne til gennemførelsen af aktiviteterne under den bredere strategi omfatter:

- a) naturaliebidrag, i overensstemmelse med de tekniske specifikationer og på de betingelser, der henvises til i Bruxelles-fælleserklæringen og de dertil knyttede dokumenter, omfattende:
 - i) specifikke komponenter, udstyr, materialer og andre varer og tjenester, og
 - ii) de eksperter, som en part stiller til rådighed for projektgrupperne, efter at de er udnævnt af styringsudvalget, og det personale, som en part stiller til rådighed for sekretariatet, efter at det er udnævnt af styringsudvalget, og
- b) finansielle bidrag, i overensstemmelse med og på de betingelser, der henvises til i Bruxelles-fælleserklæringen og de dertil knyttede dokumenter.

2. Med forbehold af de love og bestemmelser, der gælder for hver part, kan dokumentet »Value Estimates and Allocations of Contributions of the Parties«, der er knyttet til Bruxelles-fælleserklæringen, ajourføres en gang om året efter beslutning truffet af styringsudvalget.

Artikel 13

Skatter og afgifter

1. Hver part skal tillade told- og afgiftsfri indførsel og udførsel til og fra sit område af varer, der er nødvendige for gennemførelsen af denne aftale, og skal sikre, at de fritages for enhver anden skat og afgift, der opkræves af toldmyndighederne, og for indførselsforbud og -restriktioner. Bestemmelserne i dette stykke finder anvendelse uden hensyn til oprindelseslandet for sådanne nødvendige varer.

2. De eksperter, som en part har stillet til rådighed for projektgrupperne, efter at de er udnævnt af styringsudvalget, og det personale, som en part har stillet til rådighed for sekretariatet, efter at det er udnævnt af styringsudvalget, er som naturaliebidrag i overensstemmelse med artikel 12, stk. 1, litra a), nr. ii), fritaget for skatter af lønninger og vederlag på den anden parts område.

Artikel 14

Regler for naturaliebidrag

1. Hvert naturaliebidrag er omfattet af en anskaffelsesaftale (i det følgende benævnt »anskaffelsesaftalen«) indgået mellem gennemførelsesagenturernes med den pågældende projektleders godkendelse.

2. Anskaffelsesaftalen skal indeholde en detaljeret teknisk beskrivelse af de bidrag, der skal ydes, herunder tekniske specifikationer, tidsplaner, milepæle, risikovurderinger, projektleverancer og kriterierne for accept af disse, og skal anføre de bestemmelser, hvorved den pågældende projektleder vil blive i stand til at udøve teknisk myndighed over ydelsen af naturaliebidragene. Anskaffelsesaftalen skal bl.a. angive:

- a) den værdi, der tillægges hvert naturaliebidrag
- b) gennemførelsesagenturernes og projektlederens rolle og ansvar
- c) anskaffelsesproceduren
- d) tidsplan og betingelser for accept af realisering af milepæle og projektleverancer

e) anvendelse af kvalitetssikringsforanstaltninger

f) relationerne og overvågningsprocedurerne mellem den pågældende projektleder, gennemførelsesagenturernes og de enheder, der er involveret i leveringen af projektleverancerne

g) procedurer til tackling af ændringer i en anskaffelse, som kan påvirke omkostninger, tidsplan og resultat, og

h) accept af de endelige projektleverancer og eventuel overdragelse af ejendomsret.

3. Ejendomsretten til komponenter, der leveres som naturaliebidrag af det gennemførelsesagentur, der er udpeget af Euratom i overensstemmelse med artikel 7, stk. 1, (i det følgende benævnt »det europæiske gennemførelsesagentur«), overdrages til det japanske gennemførelsesagentur på det tidspunkt, hvor den respektive projektleder og det japanske gennemførelsesagentur tager imod dem på det respektive arbejdssted. Det japanske gennemførelsesagentur har ansvaret for transporten af komponenter, som det europæiske gennemførelsesagentur har bidraget med, fra anløbshavnen til arbejdsstedet.

4. For eksperterne eller sekretariatets personale tager anskaffelsesaftalen form af en udstationeringsaftale. Den værdi, der tillægges eksperterne eller sekretariatets personale, er som omhandlet i dokumentet »Value Estimates and Allocation of Contributions of the Parties«, der er knyttet til Bruxelles-fælleserklæringen, og kan om nødvendigt ajourføres fra tid til anden af styringsudvalget.

5. Hver part er ansvarlig for de lønninger, forsikringer og tilskud, der skal betales til de eksperter og det sekretariatspersonale, som denne part har stillet til rådighed, og skal, medmindre andet er aftalt, afholde disses rejse- og opholdsudgifter. Den part, der er vært for projektgrupperne og/eller sekretariatet, skal sørge for passende boliger til eksperterne og sekretariatets personale og disses familier. Den part, der er vært for projektgrupperne og/eller sekretariatet, skal ligeledes træffe passende foranstaltninger til at lette adgangen til sit område for eksperterne og sekretariatets personale og disses familier og skal anmode sit gennemførelsesagentur om at gøre sit yderste for at sikre passende faciliteter med hensyn til juridiske ydelser og oversættelsesydelser i tilfælde af retssager anlagt mod eksperterne og sekretariatets personale som følge af udøvelsen af deres hverv. Eksperterne og sekretariatspersonalet skal under udøvelsen af deres hverv hos den anden part overholde de generelle og specifikke arbejdsregler og sikkerhedsforskrifter, der gælder på værtsforetagendet, eller som er fastlagt i udstationeringsaftalen.

Artikel 15

Justering af fordelingen af bidragene

Hvis uforudsete omstændigheder gør det nødvendigt, kan en part foreslå en ændring af fordelingen af bidragene inden for et projekt i aktiviteterne under den bredere strategi. Når der foreligger et sådant forslag, skal den pågældende projektleder efter at have hørt det pågældende projektudvalg foreslå styringsudvalget en ændret ressourcefordeling, samtidig med at de samlede omkostninger ved et sådant projekt og den samlede balance i bidragene mellem parterne inden for projektet fastholdes uændrede.

Artikel 16

Finansielle bidrag

Alle betalinger fra det europæiske gennemførelsesagentur foretages i euro. Alle betalinger fra det japanske gennemførelsesagentur foretages i yen.

Artikel 17

Projektgruppernes fællesudgifter

Hver projektgruppes fællesudgifter afholdes i overensstemmelse med artikel 7, stk. 3, af det japanske gennemførelsesagentur. Til det formål træffer det japanske gennemførelsesagentur de nødvendige foranstaltninger efter anmodning fra den pågældende projektleder og inden for de lofter, der er fastsat i det relevante arbejdsprogram.

KAPITEL 5

INFORMATION OG INTELLEKTUEL EJENDOMSRET

Artikel 18

Formidling, anvendelse og beskyttelse af information

1. I dette kapitel forstås ved:

a) »information«: skitser, tegninger, beregninger, rapporter og andre dokumenter, dokumenterede data eller forsknings- og udviklingsmetoder, beskrivelser af opfindelser og opdagelser, uanset om disse kan beskyttes, og

b) »fortrolige forretningsoplysninger«: oplysninger indeholdende knowhow, forretningshemmeligheder eller tekniske, kommercielle eller finansielle oplysninger, som:

i) indehaveren har holdt fortrolige

ii) ikke er almindeligt kendte eller tilgængelige hos andre kilder

iii) indehaveren ikke har oplyst til andre parter uden krav om tavshedspligt, og

iv) ikke stilles til rådighed for den modtagende part uden krav om fortrolig behandling.

2. Med forbehold af bestemmelserne i dette kapitel støtter parterne den bredest mulige formidling af information, der er genereret under gennemførelsen af denne aftale.

3. Med forbehold af bestemmelserne i dette kapitel stilles al information, der er genereret af medlemmerne af projektgrupperne under udførelsen af de opgaver, de har fået pålagt i henhold til denne aftale, frit til rådighed for hver af parterne til anvendelse ved forskning og udvikling vedrørende fusion som en energikilde til fredelige formål.

4. Med forbehold af bestemmelserne i dette kapitel har hver part ret til en ikke-eksklusiv, uigenkaldelig og vederlagsfri licens i alle lande til at oversætte, reproducere og offentligt distribuere videnskabelige og tekniske tidsskriftsartikler, rapporter og bøger, der er et direkte resultat af gennemførelsen af denne aftale. Alle offentligt distribuerede kopier af et værk, der er belagt med ophavsret, og som er udarbejdet i henhold til bestemmelserne i dette kapitel, skal angive navnene på værkets forfattere, medmindre en forfatter udtrykkeligt giver afkald på at blive nævnt.

5. Med forbehold af bestemmelserne i dette kapitel stilles al information, der er genereret af et gennemførelsesagenturs personale under udførelsen af de opgaver, det har fået pålagt i henhold til denne aftale, frit til rådighed for projektgrupperne og for hver af parterne til anvendelse ved forskning og udvikling vedrørende fusion som en energikilde til fredelige formål.

6. Enhver kontrakt, der på initiativ af et gennemførelsesagentur eller en projektleder er indgået med henblik på udførelsen af en opgave, de har fået pålagt i henhold til denne aftale, skal indeholde bestemmelser, der sætter parterne i stand til at opfylde deres forpligtelser i henhold til denne aftale.

7. Med forbehold af gældende love og bestemmelser og forpligtelserne over for tredjemand samt bestemmelserne i dette kapitel skal hver part gøre sit bedste for at sikre, at projektgrupperne og gennemførelsesagenturerne får fri adgang til enhver information, som den har til rådighed, og som disse har brug for ved udførelsen af de opgaver, de har fået pålagt i henhold til denne aftale.

8. Stilles der fortrolige forretningsoplysninger til rådighed under gennemførelsen af denne aftale, skal disse tydeligt angives som sådanne og videregives i henhold til en aftale om fortrolighed. Modtageren af sådanne oplysninger må anvende dem til gennemførelsen af denne aftale og skal bevare deres fortrolighed i det omfang, det er fastsat i den pågældende aftale.

Artikel 19

Intellectuel ejendomsret

1. Ved »intellectuel ejendomsret« forstås i denne aftale den betydning, der er fastlagt i artikel 2 i konventionen om oprettelse af Verdensorganisationen for Intellectuel Ejendomsret, udfærdiget den 14. juli 1967 i Stockholm. Hver part skal i overensstemmelse med sine egne love og bestemmelser sikre, at den anden part kan erhverve de rettigheder til intellectuel ejendomsret, der tildeles i overensstemmelse med dette kapitel. Dette kapitel hverken ændrer eller påvirker fordelingen af rettigheder mellem en part og dens borgere. Om rettighederne vedrørende intellectuel ejendomsret tilfalder en part eller dennes borgere afgøres af dem selv i overensstemmelse med de love og bestemmelser, der gælder for dem.

2. Såfremt medlemmerne af projektgrupperne under gennemførelsen af denne aftale genererer materiale, der kan beskyttes, skal den respektive projektleder omgående underrette styringsudvalget med en henstilling om, i hvilke lande der bør opnås beskyttelse af en sådan intellectuel ejendomsret. Hver part, dens gennemførelsesagentur eller medlemmerne af projektgrupperne, som er stillet til rådighed af den part, skal imidlertid have ret til at erhverve enhver rettighed, adkomst og interesse i relation til intellectuel ejendomsret på dens eget område. Styringsudvalget træffer afgørelse om, hvorvidt og hvordan der søges beskyttelse af en sådan intellectuel ejendomsret i tredjelande. I alle tilfælde, hvor en part, dens gennemførelsesagentur eller medlemmerne af projektgrupperne, som er stillet til rådighed af den part, opnår beskyttelse af en intellectuel ejendomsret, skal parten sikre, at medlemmerne af projektgrupperne frit kan anvende en sådan intellectuel ejendomsret under udførelsen af de opgaver, projektgrupperne har fået pålagt.

3. Hvis personalet i et gennemførelsesagentur genererer intellectuel ejendomsret under udførelsen af en opgave, det har fået pålagt i henhold til denne aftale, har gennemførelsesagenturets part, gennemførelsesagenturet eller dets personale i henhold til gældende love og bestemmelser ret til at erhverve enhver rettighed, adkomst og interesse i relation til en sådan intellectuel ejendomsret i alle lande. Den part, hvorunder et sådant gennemførelsesagentur hører, skal sikre, at medlemmerne af projektgrupperne frit kan anvende en sådan intellectuel ejendomsret under udførelsen af de opgaver, projektgrupperne har fået pålagt, og at den anden part indrømmes en uigenkaldelig, ikke-eksklusiv og vederlagsfri licens, med ret til at udstede underlicenser, til forskning og udvikling vedrørende fusion som en energikilde til fredelige formål.

4. Hvis det personale, der er stillet til rådighed via et gennemførelsesagentur, genererer intellectuel ejendomsret, mens det arbejder i den anden parts gennemførelsesagentur, gælder følgende med forbehold af herfor gældende retsfor skrifter:

a) den modtagende part, dens gennemførelsesagentur eller dens personale har ret til at erhverve enhver rettighed, adkomst og interesse i relation til en sådan intellectuel ejendomsret på dens eget område og i tredjelande, og

b) den udsendende part, dens gennemførelsesagentur eller dens personale har ret til at erhverve enhver rettighed, adkomst og interesse i relation til en sådan intellectuel ejendomsret på dens eget område.

5. Hver part træffer, med forbehold af eventuelle opfinder- eller ophavsrettigheder i henhold til gældende love og bestemmelser, alle foranstaltninger, der er nødvendige for at opnå et samarbejde med sådanne opfindere eller ophavsmænd, herunder personalet på dens gennemførelsesagentur, og som kræves for at gennemføre denne aftale. Hver part skal sørge for at betale sådanne opfindere eller ophavsmænd præmier og godtgørelser i henhold til de love og bestemmelser, der gælder for den.

6. Uanset stk. 2, 3 og 4 skal en part, som beslutter ikke at udøve sin ret til at søge beskyttelse af intellectuel ejendomsret i et land eller en region, meddele dette til den anden part, og den anden part kan herefter søge at opnå en sådan beskyttelse.

Artikel 20

Udløb eller opsigelse

De rettigheder og forpligtelser, som parterne har fået i henhold til dette kapitel, består fortsat i overensstemmelse med gældende love og bestemmelser efter udløbet eller opsigelsen af denne aftale.

KAPITEL 6

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 21

Ikrafttræden

Denne aftale træder i kraft på den dato, hvor parterne i en udveksling af diplomatiske noter har underrettet hinanden om, at deres respektive interne procedurer, som er nødvendige for dens ikrafttræden, er afsluttet.

Artikel 22

Varighed og opsigelse

1. Denne aftale forbliver i kraft i en periode på ti år og gælder fortsat derefter, medmindre den ved udløbet af tiårsperioden eller på ethvert tidspunkt derefter opsiges af den ene part med mindst seks måneders skriftligt varsel til den anden part.

2. Denne aftale kan kun opsiges før udløbet, når:

a) begge parter er indforstået hermed

b) ITER-aftalen opsiges, eller

c) en af parterne ikke længere er part i ITER-aftalen.

3. Denne aftales udløb eller opsigelse påvirker ikke gyldigheden eller varigheden af eventuelle aftaler indgået under den eller eventuelle specifikke rettigheder og forpligtelser, der er opstået i overensstemmelse med kapitel 5.

Artikel 23

Ændring

Parterne skal på anmodning af en af dem konsultere hinanden om eventuelle ændringer af denne aftale og kan aftale at ændre den. En sådan ændring træder i kraft på den dato, hvor parterne udveksler diplomatiske noter, hvori de underretter hinanden om, at deres respektive interne procedurer, som er nødvendige for dens ikrafttræden, er afsluttet.

Artikel 24

Bilæggelse af tvister

Alle spørgsmål eller tvister mellem parterne angående fortolkningen eller gennemførelsen af denne aftale afgøres ved konsultationer og forhandlinger mellem parterne.

Artikel 25

Deltagelse af andre ITER-parter

Skulle en anden part i ITER-aftalen udtrykke ønske om at deltage i et projekt i aktiviteterne under den bredere strategi, skal den pågældende projektleder efter høring af projektudvalget

forelægge styringsudvalget et forslag angående betingelserne for denne parts deltagelse i et sådant projekt. Styringsudvalget træffer på grundlag af projektlederens forslag afgørelse om denne parts deltagelse og kan med forbehold af parternes godkendelse efter deres interne procedurer indgå aftaler med denne part om en sådan deltagelse.

Artikel 26

Anvendelse i forbindelse med Euratom

I overensstemmelse med traktaten om oprettelse af Euratom gælder denne aftale for de områder, der er omfattet af Euratom-traktaten. I overensstemmelse med Euratom-traktaten og andre relevante aftaler gælder den også for Det Schweiziske Forbund, der deltager i Euratom-fusionsprogrammet som fuldt associeret tredjeland.

TIL BEKRÆFTELSE HERAF har undertegnede, der er behørigt bemyndigede hertil af henholdsvis Japans regering og Det Europæiske Atomenergifællesskab, underskrevet denne aftale.

Udfærdiget i Tokyo, den 5. februar 2007 i to eksemplarer på engelsk og japansk, idet begge tekster har samme gyldighed.

For Det Europæiske Atomenergi-
fællesskab

H. RICHARDSON

For Japans
regering

T. ASO

BILAG I

IFMIF/EVEDA

Artikel 1

Formål

1. Med forbehold af denne aftale og parternes love og bestemmelser gennemfører parterne en teknisk validering og projektering (i det følgende benævnt »EVEDA«) med henblik på at udarbejde en detaljeret, komplet og fuldt integreret teknisk konstruktion for det internationale fusionsmaterialebestrålingsanlæg (i det følgende benævnt »IFMIF«), fremlægge alle nødvendige data for fremtidige beslutninger vedrørende opførelse, drift, udnyttelse og nedlukning af IFMIF og validere hvert IFMIF-undersystems fortsatte og stabile drift.

2. En sådan plan og sådanne data angives derefter i en endelig projekteringsrapport, som skal vedtages af styringsudvalget efter forslag fra projektlederen og efter høring af projektudvalget, og stilles til rådighed for hver af parterne med henblik på at blive brugt som led i et internationalt samarbejdsprogram eller i dens eget nationale program.

Artikel 2

Anvendelsesområde

1. For at nå de mål, der er anført i artikel 1 i dette bilag, udføres følgende opgaver:

a) udarbejdelse af den tekniske konstruktion for IFMIF, herunder:

- i) en fuldstændig beskrivelse af IFMIF, herunder dets tre vigtigste undersystemer (acceleratorer, målanlæg og afprøvningsanlæg), bygningerne med hot cells til efterbestrålingsanalyse, hjælpesystemerne og sikkerhedssystemerne
- ii) detaljerede udkast til komponenterne, undersystemerne og bygningerne med særlig hensyn til deres grænseflader og integration
- iii) en tidsplan for de forskellige stadier af levering, opførelse, montage, forsøg og ibrugtagning sammen med den tilsvarende plan for de personalemæssige og finansielle behov, og
- iv) de tekniske specifikationer for komponenterne, således at de elementer, der er nødvendige for indledningen af opførelsen, kan udbydes i licitation

b) udarbejdelse af kravene til placeringen af IFMIF og udførelse af de nødvendige sikkerheds- og miljøanalyser

c) programforslag og tilsvarende overslag over omkostninger, personalebehov og tidsplan i relation til driften, udnyttelsen og nedlukningen af IFMIF, og

d) validering af det forsknings- og udviklingsarbejde, der er nødvendigt for at udføre de aktiviteter, der er beskrevet i litra a), b) og c), herunder:

- i) projektering, bygning og montage af prototypen af lavenergiden og den første højenergisektion af en af de to acceleratorer, herunder dens radiofrekvensstrømforsyninger, generatorer og tilhørende hjælpeanlæg, og gennemførelse af deres integrerede stråletest
- ii) projektering, fremstilling og afprøvning af skalamodeller for at sikre den tekniske gennemførlighed af målanlægget og afprøvningsanlægget, og
- iii) opførelse af de bygninger, der skal huse prototypeacceleratoren og dens hjælpesystemer.

2. Udførelsen af de opgaver, der er anført i stk. 1, specificeres nærmere i projektplanen og arbejdsprogrammerne.

*Artikel 3***Arbejdssted**

Arbejdsstedet for IFMIF/EVEDA er beliggende i Rokkasho i præfekturet Aomori.

*Artikel 4***Ressourcer**

Parterne stiller de nødvendige ressourcer til rådighed for gennemførelsen af IFMIF/EVEDA som omhandlet i Bruxelles-fælleserklæringen og de dertil knyttede dokumenter.

*Artikel 5***Varighed**

IFMIF/EVEDA har en varighed på seks år, der kan forlænges efter afgørelse truffet af styringsudvalget.

*Artikel 6***Ejendomsret til acceleratorkomponenterne**

Uanset artikel 14, stk. 3, i denne aftale beholder det europæiske gennemførelsesagentur ejendomsretten til nedenstående komponenter i prototypeacceleratoren, som den stiller til rådighed som naturaliebidrag, og det har ansvaret for at sende disse komponenter tilbage efter afmonteringen af prototypeacceleratoren:

- a) injektor
- b) komponenter til radiofrekvensstrømforsyninger, generatorer og deres hjælpeanlæg, og
- c) kontrolsystem.

*BILAG II***IFERC***Artikel 1***Formål**

Med forbehold af denne aftale og parternes love og bestemmelser gennemfører parterne forsknings- og udviklingsaktiviteter på IFERC, der tager sigte på at bidrage til ITER-projektet og fremme en eventuel tidlig virkeliggørelse af en fremtidig demonstrationskraftreaktor (i det følgende benævnt »DEMO«).

*Artikel 2***Anvendelsesområde**

For at nå de mål, der er anført i artikel 1 i dette bilag, udføres følgende opgaver:

- a) aktiviteterne på DEMO-centret for koordinering af konstruktionsforskning og -udvikling med henblik på at etablere et fælles grundlag for et DEMO-konstruktionsudkast, herunder:
 - i) afholdelse af seminarer og andre møder
 - ii) tilrådgivningsstillelse og udveksling af videnskabelige og tekniske oplysninger
 - iii) projekteringsaktiviteter for DEMO, og
 - iv) forsknings- og udviklingsaktiviteter vedrørende DEMO-teknologier
- b) aktiviteterne på centeret for computersimuleringer, herunder tilrådgivningsstillelse og udnyttelse af en supercomputer til simuleringer i stor skala med henblik på at analysere forsøgsdata vedrørende fusionsplasmaer, forberede scenarier for ITER-driften, forudsige ITER-faciliteternes kapacitet og bidrage til DEMO-projekteringen, og
- c) gennemførelse af ITER-centrets fjerneksperimenter med henblik på at fremme en bred deltagelse af videnskabsfolk i ITER-eksperimenterne, herunder udvikling af teknikker til fjerneksperimenter med brændende tokamak-plasmaer, som skal afprøves på eksisterende maskiner såsom den avancerede superledende tokamak som omhandlet i artikel 1 i bilag III.

*Artikel 3***Arbejdssted**

Arbejdsstedet for IFERC er beliggende i Rokkasho i præfekturet Aomori.

*Artikel 4***Ressourcer**

Parterne stiller de nødvendige ressourcer til rådighed for gennemførelsen af IFERC-aktiviteterne som omhandlet i Bruxelles-fælleserklæringen og de dertil knyttede dokumenter.

*Artikel 5***Varighed**

IFERC-aktiviteterne har en varighed på ti år, der kan forlænges efter afgørelse truffet af styringsudvalget.

*Artikel 6***Bestemmelser vedrørende levering og eventuel overdragelse af ejendomsret til supercomputersystemer**

Uanset artikel 14, stk. 3, i denne aftale fastsættes de nærmere bestemmelser for levering og eventuel overdragelse af ejendomsretten til supercomputersystemer af styringsudvalget i overensstemmelse med projektplanen.

BILAG III

SATELLIT-TOKAMAK-PROGRAMMET

Artikel 1

Formål

1. Med forbehold af denne aftale og parternes love og bestemmelser gennemfører parterne satellit-tokamak-programmet (i det følgende benævnt »satellit-tokamak-programmet«). Dette program omfatter:

- a) deltagelse i opgraderingen af tokamak-forsøgsanlægget, som ejes af det japanske gennemførelsesagentur, til en avanceret superledende tokamak (i det følgende benævnt »den avancerede superledende tokamak«), og
- b) deltagelse i udnyttelsen heraf til støtte for udnyttelse af ITER og forskning med henblik på DEMO gennem behandling af centrale fysiske spørgsmål for ITER og DEMO.

2. Opførelsen og udnyttelsen af den avancerede superledende tokamak foregår i henhold til satellit-tokamak-programmet og det japanske nationale program. Udnyttelsesmulighederne i forbindelse med den avancerede superledende tokamak deles ligeligt mellem det nationale program og satellit-tokamak-programmet.

Artikel 2

Anvendelsesområde

1. For at nå de mål, der er anført i artikel 1 i dette bilag, udføres følgende opgaver:

- a) opførelsesfasen: projektering, fremstilling af komponenter og systemer samt montage af den avancerede superledende tokamak, og
- b) udnyttelsesfasen: planlægning og udførelse af eksperimenter ifølge satellit-tokamak-programmet.

2. Gennemførelsen af de opgaver, der er anført i stk. 1, specificeres nærmere i projektplanen og arbejdsprogrammerne ud fra følgende grundlag:

- a) rapporten over skitseprojekteringen, herunder de funktionsmæssige specifikationer for de komponenter, parterne skal levere til gennemførelsen af satellit-tokamak-programmet, fremlægges af det japanske gennemførelsesagentur og gennemgås og godkendes af parterne
- b) hvert gennemførelsesagentur udarbejder et detaljeret udkast til de komponenter, det skal levere som naturaliebidrag
- c) det japanske gennemførelsesagentur har ansvaret for integrationen af komponenterne i den avancerede superledende tokamak og for den generelle montage og drift af anlægget, og
- d) Euratom har ret til at deltage i udnyttelsen af den avancerede superledende tokamak på et rimeligt grundlag.

*Artikel 3***Arbejdssted**

Arbejdsstedet for satellit-tokamak-programmet er beliggende i Naka i præfekturet Ibaraki.

*Artikel 4***Ressourcer**

Parterne stiller de nødvendige ressourcer til rådighed for gennemførelsen af satellit-tokamak-programmet som omhandlet i Bruxelles-fælleserklæringen og de dertil knyttede dokumenter.

*Artikel 5***Varighed**

Satellit-tokamak-programmet har en varighed på ti år, herunder tre år til ibrugtagning og drift, og kan forlænges efter afgørelse truffet af styringsudvalget.

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 20. september 2007

om afvisning af at optage benfuracarb i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF og om tilbagekaldelse af godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder dette stof

(meddelt under nummer K(2007) 4285)

(EØS-relevant tekst)

(2007/615/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/414/EØF af 15. juli 1991 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler ⁽¹⁾, særlig artikel 8, stk. 2, fjerde afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 8, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF kan en medlemsstat i en periode på 12 år fra datoen for meddelelsen af direktivet tillade markedsføring af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder aktivstoffer, som ikke er opført i bilag I til direktivet, og som allerede var på markedet to år efter meddelelsen heraf, mens disse stoffer gradvist undersøges inden for rammerne af et arbejdsprogram.
- (2) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 451/2000 ⁽²⁾ og (EF) nr. 703/2001 ⁽³⁾ er der fastsat nærmere bestemmelser for iværksættelsen af anden fase af det arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF, ligesom der er opstillet en liste over aktivstoffer, som skal vurderes med henblik på eventuel optagelse i bilag I til direktiv 91/414/EØF. Denne liste omfatter benfuracarb.
- (3) Benfuracarbs virkninger på menneskers sundhed og miljøet er blevet vurderet i henhold til forordning (EF) nr. 451/2000 og (EF) nr. 703/2001 for en række anven-

delsesformål, som anmelderen har foreslået. Ved disse forordninger udpeges endvidere de rapporterende medlemsstater, som skal forelægge Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet (EFSA) deres vurderingsrapporter og henstillinger, jf. artikel 8, stk. 1, i forordning (EF) nr. 451/2000. For benfuracarb var den rapporterende medlemsstat Belgien, og alle relevante oplysninger blev forelagt den 2. august 2004.

- (4) Medlemsstaterne og EFSA har underkastet vurderingsrapporten et peer review i EFSA's evalueringsarbejdsgruppe, og den blev forelagt Kommissionen den 28. juli 2006 i form af EFSA's konklusioner vedrørende peer reviewet af vurderingen af pesticidrisikoen ved aktivstoffet benfuracarb. Denne rapport er blevet behandlet af medlemsstaterne og Kommissionen i Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed, og behandlingen blev afsluttet den 16. marts 2007 med Kommissionens reviderede vurderingsrapport om benfuracarb.
- (5) Der er i forbindelse med evalueringen af dette aktivstof afdækket visse potentielle problemer. Benfuracarb er et stof, hvis vigtigste metabolit er carbofuran, der også er et aktivstof, som er blevet vurderet i henhold til direktiv 91/414/EØF. Ved anvendelse af benfuracarb fremkaldes tilstedeværelsen af metabolitten carbofuran, som er betydeligt mere toksisk end moderforbindelsen benfuracarb. Der har under evalueringen af de restkoncentrationer af carbofuran, der opstår ved anvendelse af benfuracarb, vist sig at være et problem vedrørende den akutte eksponering af sårbare forbrugergrupper, navnlig børn. EFSA har imidlertid erklæret, at det ikke var muligt at evaluere den fulde risiko for forbrugerne, fordi der manglede visse data i det dossier, anmelderen fremlagde. Endvidere var de data, der blev fremlagt inden for den fastsatte frist, ikke udførlige nok til, at EFSA kunne foretage en fuld evaluering af risikoen for, at grundvandet forurennes med andre metabolitter end carbofuran. Det har heller ikke været muligt, på grundlag af de foreliggende data, at påvise, at risikoen for fugle og pattedyr, vandorganismer, organismer, der lever i jorden, regnorme og andre organismer, der ikke er målarter, er acceptabel. Det har

⁽¹⁾ EFT L 230 af 19.8.1991, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens direktiv 2007/52/EF (EUT L 214 af 17.8.2007, s. 3).

⁽²⁾ EFT L 55 af 29.2.2000, s. 25. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1044/2003 (EUT L 151 af 19.6.2003, s. 32).

⁽³⁾ EFT L 98 af 7.4.2001, s. 6.

således ikke være muligt på grundlag af de tilgængelige oplysninger at konkludere, at benfuracarb opfylder kriterierne for optagelse i bilag I til direktiv 91/414/EØF.

- (6) Kommissionen opfordrede anmelderen til at kommentere resultaterne af peer reviewet og oplyse, hvorvidt han havde til hensigt at fastholde sin ansøgning om at få stoffet optaget i bilaget. Anmelderen fremsatte sine bemærkninger, og Kommissionen har gennemgået disse nøje. Selv med de af anmelderen fremsatte argumenter kan de påpegede problemer dog ikke siges at være løst, og de vurderinger, der er foretaget på baggrund af de forelagte oplysninger og evalueret på EFSA's ekspertmøder, har ikke underbygget forventningen om, at plantebeskyttelsesmidler, der indeholder benfuracarb, under de foreslåede betingelser for anvendelse generelt opfylder kravene i artikel 5, stk. 1, litra a) og b), i direktiv 91/414/EØF.
- (7) Benfuracarb bør derfor ikke optages i bilag I til direktiv 91/414/EØF.
- (8) Det bør sikres, at godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder benfuracarb, trækkes tilbage inden for den fastsatte frist og ikke forlænges, og at der ikke gives nye godkendelser for sådanne produkter.
- (9) Enhver frist, som en medlemsstat indrømmer til bortskaffelse, opbevaring, afsætning eller anvendelse af bestående lagre af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder benfuracarb, bør ikke overstige 12 måneder, således at bestående lagre højst kan anvendes yderligere én vækstsæson, hvilket sikrer, at landbrugerne fortsat har adgang til plantebeskyttelsesmidler, der indeholder benfuracarb, i 18 måneder efter vedtagelsen af denne beslutning.
- (10) Denne beslutning er ikke til hinder for, at der kan indgives en ansøgning i henhold til artikel 6, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF med henblik på en eventuel optagelse af benfuracarb i dets bilag I.

- (11) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Benfuracarb optages ikke i bilag I til direktiv 91/414/EØF som aktivstof.

Artikel 2

Medlemsstaterne sikrer, at

- a) godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder benfuracarb, trækkes tilbage senest den 20. marts 2008
- b) der fra datoen for offentliggørelsen af denne beslutning ikke gives godkendelse eller forlænget godkendelse af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder benfuracarb.

Artikel 3

Eventuelle frister, som medlemsstaterne indrømmer i henhold til artikel 4, stk. 6, i direktiv 91/414/EØF, skal være så korte som muligt og skal udløbe senest den 20. marts 2009.

Artikel 4

Denne beslutning er rettet mod medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. september 2007.

På Kommissionens vegne
Markos KYPRIANOU
Medlem af Kommissionen

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EF) nr. 1086/2007 af 19. september 2007 om ændring af forordning (EF) nr. 1054/2007 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand

(Den Europæiske Unions Tidende L 245 af 20. september 2007)

Side 31: Bilaget læses således:

»BILAG

Eksportrestitutioner for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand gældende fra den 20. september 2007 ^(a)

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	33,27 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	31,43 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	33,27 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	31,43 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,3617
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	36,17
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	34,17
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	34,17
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,3617

NB: Bestemmelsesstederne er fastsat som følger:

S00 — Alle bestemmelsessteder med undtagelse af nedenstående:

- a) tredjelande: Albanien, Andorra, Bosnien-Hercegovina, Kosovo, Kroatien, Liechtenstein, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Montenegro, Pavestolen (Vatikanstaten) og Serbien.
- b) EU-medlemsstaters områder, der ikke er omfattet af Fællesskabets toldområde: Gibraltar, Ceuta og Mellilla, kommunerne Livigno og Campione d'Italia, Helgoland, Grønland og Færøerne samt de områder af Republikken Cypern, hvor regeringen for Republikken Cypern ikke udøver faktisk kontrol.

^(a) De i dette bilag fastsatte beløb er ikke gældende med virkning fra den 1. februar 2005 i henhold til Rådets afgørelse 2005/45/EF af 22. december 2004 vedrørende indgåelse og midlertidig anvendelse af aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund af 22. juli 1972 for så vidt angår bestemmelserne om forarbejdede landbrugsprodukter (EUT L 23 af 26.1.2005, s. 17).

⁽¹⁾ Dette beløb er gældende for råsukker med et udbytte på 92 %. Hvis det eksporterede råsukkers udbytte afviger fra 92 %, multipliceres restitutionsbeløbet for hver udførsel med en reguleringskoefficient, der beregnes ved, at det udførte råsukkers udbytte, beregnet i overensstemmelse med punkt III, stk. 3, i bilag I til forordning (EF) nr. 318/2006, divideres med 92.». »